



UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO

## FACULTAD DE EDUCACIÓN E IDIOMAS

ESCUELA ACADÉMICO PROFESIONAL DE EDUCACIÓN PRIMARIA

“Mitos y leyendas de la comunidad Arraypite Pingola que conocen los pobladores y estudiantes de 5° y 6° grado de Educación Primaria de la I.E N° 20602 Portachuelo de Culucán – Arraypite Pingola - Ayabaca, año 2017”

TESIS PARA OBTENER EL TÍTULO DE LICENCIADA EN  
EDUCACIÓN PRIMARIA.

AUTORA:

Br. MULATILLO RUÍZ, MARÍA FREDESVINDA.

ASESOR:

FIESTAS ECHE, PEDRO MIGUEL.

LINEA DE INVESTIGACIÓN:

Inclusión y Educación Ambiental

PIURA – PERÚ

2017.

PÁGINA DEL JURADO

---

**MG. Carmen I. Díaz Alvarez**

**Presidente**

---

**LIC. Pedro Fiestas Eche**

**Secretario**

---

**LIC. Mariluz Palacios Cruz**

**Vocal**

## DEDICATORIA

A Dios por permitirme la vida, a mi hija que es la razón para seguir, a mi padre y hermanos que me dan fuerzas cada día, y a mi madre que aún sin estar presente, desde el cielo guía mis pasos.

La autora

## AGRADECIMIENTO

Al divino hacedor de todas las cosas, por guiarme en esta ardua tarea de mediadora de los aprendizajes y con mucha humildad ponerme al servicio de nuestros niños y niñas.

A las personas que colaboraron con este trabajo de investigación.

Al Prof. Pedro Migue Fiestas Eche, por enseñarme, asesorarme y encaminarme en el más amplio conocimiento profesional en el campo de la investigación.

Al Rector de la Universidad Cesar Vallejo por brindarme la oportunidad de adquirir una formación profesional accesible y de calidad.

La autora

## DECLARACIÓN DE AUTENTICIDAD

Yo Mulatillo Ruíz María Fredesvinda identificada con DNI N° 40289071, a efecto de cumplir con las disposiciones vigentes consideradas en el Reglamento de Grados y Títulos de la Universidad César Vallejo, Facultad de educación e idiomas, Escuela de pregrado, declaro bajo juramento que toda la documentación que acompaño es veraz y auténtica.

Así mismo, declaro también bajo juramento que todos los datos e información que se presenta en la presente tesis son auténticos y veraces.

En tal sentido asumo la responsabilidad que corresponda ante cualquier falsedad, ocultamiento u omisión tanto de los documentos como de información aportada por lo cual me someto a lo dispuesto en las normas académicas de la Universidad César Vallejo.

Piura 22 de julio del año 2017

-----  
María Fredesvinda Mulatillo Ruíz  
DNI N° 40289071

## PRESENTACIÓN

Señores Miembros del Jurado, ante ustedes presento la Tesis titulada “Mitos y leyendas de la comunidad Arraypite Pingola, que conocen los pobladores y estudiantes de 5° y 6° grado de educación primaria de la I.E N° 20602 - Ayabaca, año 2017”, la tesis ha sido estructurada en VIII capítulos, en el capítulo I se presenta las teorías en la cual se sustenta el presente trabajo, así como la información teórica o marco teórico sobre las categorías y subcategorías planteadas, en el capítulo II se presenta la realidad problemática explicando cómo se da el problema en otros contextos, se ha verificado otros estudios relacionados al tema de investigación que vendrían a ser los antecedentes, se ha formulado el problema de investigación, se ha justificado tanto en lo teórico, metodológico y práctico, se ha plasmado la relevancia, la contribución y se ha determinado los objetivos de la investigación, tanto general como específicos, en el capítulo III se encuentra el marco metodológico en donde se explica la metodología, el tipo y diseño de estudio, también se describe el escenario de la investigación, las características de los sujetos investigados, la trayectoria metodológica, las técnicas e instrumentos de recolección de información y el tratamiento de la misma, en el capítulo IV encontramos los resultados de la investigación, en el capítulo V la discusión de los resultados, en el capítulo VI se encuentran las conclusiones, el capítulo VII las recomendaciones y en el capítulo VIII las fuentes bibliográficas que se han consultado para desarrollar este trabajo de investigación. Este trabajo se hizo con la finalidad de describir los mitos y leyendas de la comunidad que conocen los estudiantes del V ciclo de la educación básica regular, en cumplimiento del Reglamento de Grados y Títulos de la Universidad César Vallejo para obtener el Título de licenciada en educación primaria.

Esperando cumplir con los requisitos de aprobación.

La Autora.

## ÍNDICE

	RESUMEN	I
	ABSTRACT	li
I.	INTRODUCCIÓN:	1
II.	PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN:	10
2.1.	Aproximación temática.	11
2.2.	Formulación del problema de investigación.	17
2.3.	Justificación.	17
2.4.	Relevancia.	18
2.5.	Contribución.	18
2.6.	Objetivos.	18
2.6.1.	Objetivo general.	18
2.6.2.	Objetivos específicos.	18
III.	MARCO METODOLÓGICO:	20
3.1.	Metodología.	21
3.1.1.	Tipo de estudio.	21
3.1.2.	Diseño.	21
3.2.	Escenario de estudio.	21
3.3.	Caracterización de sujetos.	23

3.4.	Trayectoria metodológica.	23
3.5.	Técnicas e instrumentos de recolección de datos.	23
3.6.	Tratamiento de la información.	23
3.7.	Rigor científico.	26
IV.	RESULTADOS:	28
4.1.	Descripción de resultados.	31
V.	DISCUSIÓN:	54
5.1.	Aproximación al objeto estudio.	55
VI.	CONCLUSIONES:	58
VII.	RECOMENDACIONES:	60
VIII.	REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS:	62
	ANEXOS.	65

## RESUMEN

La presente investigación tiene por objetivo Recopilar los mitos y leyendas de la comunidad Arraypite Pingola, que conocen los pobladores y estudiantes de 5° y 6° grado de educación primaria de la institución educativa N° 20602 Portachuelo de Culucán - Ayabaca, año 2017. Este trabajo se inició en el mes de abril y se culminó en el mes de julio del presente año. Para ello se revisó la teoría sociocultural de Vygotsky y otros autores como. Maza Vera, Mery Ellen Mejía Millan, Toro Montalvo, Bertrand, Prat Ferrer, Guzman Lamprea, entre otros estudios relacionados con la categoría y subcategorías de este trabajo de investigación. La metodología empleada en este trabajo de investigación estuvo orientada a la comprensión de los mitos y leyendas, los diferentes tipos y las características que estos presentan, el diseño de estudio corresponde al diseño de estudio etnográfico, ya que la etnografía se caracteriza por ser un método de investigación que consiste en observar las prácticas culturales de los grupos sociales para poder participar en ellos y así contrastar lo que las personas dicen y lo que hacen, los métodos empleados fueron el analítico, el sintético y el inductivo, esta investigación fue de tipo cualitativo con el diseño de teoría fundamental, se ha trabajado con una población 10 niños y niñas de quinto grado y 11 niños y niñas de sexto grado, asimismo 10 pobladores de la comunidad, a los cuales se les aplicó un instrumento mediante la técnica de la entrevista, las conclusiones a las que se arribó en este trabajo de investigación son: que los estudiantes y pobladores solamente conocen los mitos etiológicos y los moraleadas, y en cuanto a las leyendas, las escatológicas, míticas y urbanas, así también sobre las características de los mitos y leyendas son anónimos, y de producción colectiva y la forma como estos se transmiten es de forma oral.

## ABSTRACT

This research aims to compile the myths and legends of the Arraypita Pingola community, known to the residents and students of 5th and 6th grade of primary education of educational institution No. 20602 Portachuelo de Culucán - Ayabaca, year 2017. This Work began in the month of April and culminated in the month of July of this year. For this the sociocultural theory of Vygotsky and other authors like. Maza Ellen Mejía Millan, Toro Montalvo, Bertrand, Prat Ferrer, Guzman Lamprea, among other studies related to the category and subcategories of this research work. The methodology used in this research was oriented to the understanding of the myths and legends, the different types and the characteristics that these present, the study design corresponds to the design of ethnographic study, since the ethnography is characterized as a method Of research that consists in observing the cultural practices of social groups in order to participate in them and thus to contrast what people say and what they do, the methods used were analytical, synthetic and inductive, this research was qualitative With the fundamental theory design, a population of 10 children of fifth grade and 11 children of sixth grade have been worked with a population, as well as 10 inhabitants of the community, who were given an instrument through the technique of the interview , The conclusions reached in this research are: that students and residents alone They are familiar with etiological myths and morals, and as far as legends, eschatological, mythical and urban, as well as about the characteristics of myths and legends are anonymous, and of collective production and the way they are transmitted is of form oral.

CAPITULO I  
INTRODICCION

Este trabajo de investigación está sustentado básicamente por la teoría del aprendizaje sociocultural de Vygotsky, citado por (MEJÍA ORTIZ, s.f.) Quien menciona que para comprender al ser humano y cómo se desarrolla psicológicamente es importante conocer y analizar las interacciones sociales en las que el ser humano se desarrolla, Vygotsky se centró especialmente en el aspecto sociocultural como génesis del desarrollo mental superior. Su teoría central se basa en la relación que existe entre los procesos socio-históricos y culturales y los procesos psicológicos. De este modo, la cultura aporta materiales que organizan estructuralmente los impulsos naturales heredados influenciando en el comportamiento de los seres humanos. Se adquieren y desarrollan a través de las interacciones sociales que realizan los seres humanos durante todo su crecimiento. El ser humano es un ser histórico-social o, más concretamente, un ser histórico cultural; el ser humano es moldeado por la cultura que crea él mismo.

Para comprender mejor la categoría de mito y leyenda he creído conveniente hablar de cada uno de éstos términos, para: (MAZA VERA, 2010)

El mito es mucho más antiguo que la leyenda, surge o aparece en tiempos remotos; se considera que los mitos son las primeras creaciones narrativas creadas por los seres humanos y se refieren al origen de los dioses, del universo, del cosmos, de la naturaleza, del hombre, (pág. 12)

Al respecto (MERY ELLEN MEJÍA MILLIAN) en su trabajo monográfico nos dice que por lo general el mito habla de lo primitivo y guarda la norma que se esconde entre la Historia de la cultura que lo ha creado; para la mítica es asumido como verdadero aceptándolo con reverencia. La mitología es creada por los seres humanos, que se encuentra en constantes cambios, se puede decir que el mito es un fenómeno social ya que su estructura y funcionamiento se encuentran en la sociedad que lo ha creado. Verbalmente el mito es de carácter poético ya que presenta símbolos que representan la tristeza del grupo. Éstos son preservados y transmitidos mayormente de forma hablada que íntimamente guardan toda una sabiduría.

Tenemos el aporte de (TORO MONTALVO, 1990) citado por Alexander Gonza y otros, sostiene que el mito viene a ser.

El pensamiento vivo, es la expresión suprema de los hechos sagrados o sobrenaturales,... el mito es el significado de la historia sagrada que pretende ser verdadera, todo lo contrario por ser el mito una narración ficticia, también describe

hechos religiosos donde lo alegórico suele inspirarse en hechos humanos, el mito no puede ser jamás poesía pero tampoco llegara a ser novela o cuento.

**El mito** se encuentra dentro del género narrativo y forma parte de la narración oral, presenta diversas características o particularidades que lo hace distinto a otras formas de comunicación, dependiendo de la cultura de cada pueblo, el mismo que es transmitido de generación en generación. Así también (diccionario enciclopédico ilustrado), citado por (G . Alexander, 2011) Manifiesta que la palabra mito.

Esta resumida por el asombro, del miedo de la persona al enfrentarse un mundo desconocido y por su puesto constituye una gran fuente de inspiración literaria, sabemos que los mitos del ande fueron quienes dieron origen a las leyendas y los cuentos populares, estas orientaciones nos ayudan a tener una mejor cosmovisión sobre las culturas precolombinas en Latinoamérica.

**El mito** es un relato alegórico o noticia que encierra y revela algunas creencias cosmogónicas, teogónicas, históricas, entre otras de una cultura que las acepta como ciertas que explican lo que realmente es una cosa o el origen de un acontecimiento de carácter ancestral, especialmente en materia religiosa, por su parte (Merino J. P., 2008), mencionan que el termino mito.

Proviene del griego mythos, o sea relato o historia; ellos mencionan que el mito es una narración que da a conocer historias fantásticas de acontecimientos veraces o fenómenos de la naturaleza. Suele hablar de dioses, héroes y personajes que hacen cosas imposibles de hacer en la vida real. Agregan también que éstos, son relatos legendarios y simbólicos que tratan de las relaciones entre la divinidad y los seres humanos, desvelan el sentido del mundo y la vida o explican el origen de ciertos fenómenos, instituciones y prácticas humanas. El estudio de esos relatos y narraciones míticas es conocido como mitología.

**Los mitos además se clasifican en varios tipos**, y cada uno intenta explicar, narrar o contar el origen de algo e incluso anunciar o predecir y son los que estudiaremos a continuación:

**Mitos cosmogónicos:** Intentan explicar la creación del mundo, son los más universalmente extendidos y de los que existe mayor cantidad, a menudo, se sitúa el origen de la tierra en un océano primigenio. A veces, una raza de gigantes, como los titanes, desempeña una función determinante en esta creación; en este caso,

tales gigantes, que suelen ser semidioses, constituyen la primera población de la tierra.

**Mitos teogónicos:** Relatan el origen de los dioses. Por ejemplo, Atenea surge armada de la cabeza de Zeus.

**Mitos antropogénicos:** Narran la aparición del ser humano, que puede ser creado a partir de cualquier materia, viva (una planta, un animal) o inerte (polvo, lodo, arcilla, etc.). Los dioses le enseñan a vivir sobre la tierra. Normalmente están vinculados a los mitos cosmogónicos.

**Mitos etiológicos:** Explican el origen de los seres, las cosas, las técnicas y las instituciones.

**Mitos morales:** Explican la existencia del bien y del mal.

**Mitos fundacionales:** Cuentan cómo se fundaron las ciudades por voluntad de dioses. Un ejemplo es el de la fundación de Roma por dos gemelos, Rómulo y Remo, que fueron amamantados por una loba.

**Mitos escatológicos:** Anuncian el futuro, el fin del mundo. Siguen teniendo amplia audiencia. Estos mitos comprenden dos clases principales, según el elemento que provoque la destrucción del mundo: El agua o el fuego. A menudo están vinculados a la astrología. La inminencia del fin se anuncia por una mayor frecuencia de eclipses, terremotos, y toda clase de catástrofes naturales que aterrorizan a los humanos. El clásico ejemplo es el 'Apocalipsis', según. (BERTRAND, s.f.)

**Es importante además conocer lo que significa la mitología** y a mi forma de entender la palabra mitología vendría a ser toda la acumulación o conjunto de mitos propios de un pueblo o determinada cultura, es el conocimiento y/o una ciencia que se encarga del estudio de los mitos existentes en un determinado pueblo o cultura Según (Caldeiro) la mitología es: “Un complejo universo de construcción colectiva que traduce las interrogantes que un pueblo se hace a sí mismo, en un determinado momento de la historia”.

**En lo que a leyenda** se refiere, se puede decir que la leyenda viene a ser una narración de acontecimientos o sucesos que presentan un carácter tradicional y ancestral, que narra hechos históricos y/o maravillosos, según el diccionario enciclopédico (lexus, 1996) la leyenda viene a ser la acción de leer, una obra que se lee sobre historias de la vida, una

relación de sucesos que presenta más de fantástico que de histórico, es una composición poética donde narra un acontecimiento de esta naturaleza. Para (Merino J. P., 2008).

Etimológicamente el término leyenda proviene del vocablo *legenda*, que en latín. *Se puede* traducir como aquello que “debe ser leído”: por eso, inicialmente, la leyenda era una narración que se pasaba a un texto escrito para que fuese leída por el público, generalmente en el interior de una iglesia o de cualquier otro lugar religioso.

**Además la leyenda** viene siendo transmitida del pasado, con frecuencia se apoya de hechos reales, caracterizándose por presentar detalles fantásticos o maravillosos, (GUTARRA LUGAN, Rafael), citado por (G Alexander, 2011), manifiestan que la leyenda: “es un relato fabuloso que narra un hecho, que puede ser real o histórico pero que ha sido transformado por los elementos de la imaginación y de la tradición popular”. Asimismo para (MAZA VERA, 2010)

La leyenda es más cercana en el tiempo; está relacionada con acontecimientos en épocas un poco más recientes a comparación del mito, es mucho más fácil de rastrearlas históricamente, es una narración que habla de acciones valerosas, de valentía de seres históricos a los cuales se les recuerda por sus méritos y virtudes adquiridas en el tiempo (pág. 13).

Al igual que en los mitos se diferencia siete tipos, **en las leyendas también podemos identificar varios tipos** y son los siguientes:

**Leyendas Etiológicas:** Este tipo de leyendas explican la creación de algunos elementos de la naturaleza como lagos, ríos y montañas.

**Leyendas Religiosas:** Como su nombre lo indica, explica algunas divinidades o sucesos divinos ocurridos en el marco de las diferentes religiones.

**Leyendas Escatológicas:** Este tipo de leyendas son más enfocadas a la vida de ultratumba, creencias, doctrinas y todo lo que entorno a esta se pueda manejar.

**Leyendas Míticas:** Explica fenómenos causados por seres sobrenaturales y a estos mismos.

**Leyenda Urbana:** Son las nacidas en un sector poblacional específico, son leyendas que nacen de una comunidad y en ocasiones alcanzan popularidades que las llevan a otras comunidades, adoptándolas como propias.

**Leyenda Histórica:** Este tipo de leyendas han sido más enfocadas a las culturas

griegas y romanas, donde se dio nacimiento a muchas de las creencias actuales, que forman parte importante en la historia del ser humano. Recuperada de (<http://wikirespuestas.org/tipos-de-mitos-y-tipos-de-leyendas/>, s.f.)

**Es importante además resaltar las siguientes características** que presentan Los mitos y las leyendas, los cuales se encuentran dentro de las narraciones populares y presenta las siguientes características, según (MAZA VERA, 2010).

**Son orales:** porque son transmitidas verbalmente, de padres a hijos.

**Son anónimas:** esto quiere decir que no tienen autor conocido. Si bien existen personas en determinados pueblos y comunidades que se caracterizan por su habilidad en contarlos, no pertenecen a alguien en particular.

**Son de creación colectiva:** generalmente son estructurados de manera colectiva, de acuerdo con los códigos de valores y sistemas de creencias de las comunidades y un pueblo donde son creados.

Para comprender aún más acerca del tema, he investigado a: (SUAREZ REYES) Quien hace una **comparación entre mito y leyenda**, el cual en su proyecto sobre los Relatos Animados del Valle del Cauca con motivo del centenario de creación del Departamento del Valle del Cauca, describe las siguientes similitudes y diferencias sobre los términos mitos y leyendas.

Las palabras mitos y leyendas se saben evocar de manera conjunta, ya que la asociación de similitudes entre estas dos palabras surgen espontáneamente. El mito y la leyenda tienen en común las siguientes similitudes: en primer lugar forman parte de una tradición que perdura a través de la memoria y la transmisión oral, Representan la pervivencia de un sentimiento sobrenatural y mágico sobre el mundo; reflejan en gran parte los instintos, las emociones y las ideas populares de las comunidades.

A pesar de ello, es necesario determinar la diferencia para ambos términos: en tanto la leyenda viene a ser un maravilloso relato que muchas veces se origina de algún acontecimiento como parte de la historia, sin embargo se enriquece de muchas fantasías. Es producida literariamente y de forma colectiva en la que se cuentan diversos acontecimientos. De las cuales muchas han llegado hasta la actualidad inclusive como originales piezas literarias. Una leyenda generalmente se relaciona con personas, una comunidad, un lugar, un monumento, un hecho relevante, etc. En ese sentido la leyenda

es una forma de narrar de forma oral o a través de la escritura, con una variedad de elementos imaginarios la misma que mayormente se hace pasar por veras o con un fundamento basado en la verdad, o ligada en todo caso a un elemento de la realidad. Se transmite por lo general de padres a hijos, mayormente de forma hablada, y frecuentemente son transformadas con supresiones, aumentativos o cambios.

En cambio el mito describe con mayor claridad un acontecimiento que está ligado estrechamente en el aspecto religioso. Presenta ficción o símbolos notables haciendo referencia a un aspecto de producción fantástica formando parte primordial de la tradición que los origina. Así estos, influencia mucho en las practicas costumbristas de una determinada población. Se dice entonces que el mito viene a ser una narración de sucesos sobrenaturales en donde los protagonistas vienen a ser personajes sobrenaturales es decir, por Dioses, semidioses, monstruos, o por personajes que sobrepasan los límites de lo ordinario como los héroes. En las antiguas comunidades, éstos se consideraban como algo real y vivido por múltiples personajes sobrenaturales.

Se puede decir entonces que en cuanto a las diferencias existentes entre el mito y la leyenda, primordialmente es fundamental recalcar la base histórica en que está enmarcada la leyenda; mientras que el mito, su origen se atribuye a tiempos remotos; a la leyenda se le da cierta temporalidad definida soportada sobre acontecimientos que se estiman como reales. A partir de ello se presenta otras diferencias entre estos dos conceptos: Aunque la leyenda comparte con el mito cierta presencia de seres mágicos o fantásticos, la leyenda apunta principalmente a individuos o animales sacados de la realidad a quienes se les atribuye aspectos sobrenaturales, en conclusión, la leyenda presenta una base menos imaginaria y más real e histórica.

**Formas de transmisión de los mitos y leyendas.** Al igual que los cuentos populares, los mitos y leyendas van sin dificultad hacia las personas de un grupo a otro, en un principio éstos se transmitían oralmente, es decir, en forma hablada. Sin embargo después que inventaron la escritura, los mitos y las leyendas se empezaron a escribir y es por eso que en la actualidad los conocemos, gracias a las escrituras y narraciones de los pobladores antiguos. lógicamente, en el camino pueden cambiar, y/o sufrir algunas transformaciones al interior de un grupo social al narrarlos una y otra vez. Por ejm. La transmisión del mito es el que explica el «Gran Diluvio», el cual se origina en el Medio Oriente y en el Mediterráneo oriental, incluido Grecia, el este de Asia, el sur y en muchas regiones de América. Temas semíticos y bíblicos como la torre de Babel así como cuando separaron

las aguas del mar Rojo a cargo de un jefe religioso o político, éste lo encontramos en diferentes versiones en toda la localidad de África, entre otros que se encuentran formando parte importante y cultural de la mítica en la localidad caucásica de Georgia y Armenia. Muchas veces, nos parece inalcanzable identificar de donde se origina un motivo mitológico bastante amplio. Se nos hace muy acertero cuando las expresiones de las personas están orientadas a la inserción de un conjunto de mitos locales a una literatura oral tradicional, como en el caso de Tíbet, en el que se explica que el budismo oficial incorporo aspectos de los chamanes dentro de la cultura indígena.

Por otro lado La leyenda no persigue dar explicación a hechos o acontecimientos que exceden los términos de la naturaleza; sino que relata sucesos y personajes de la realidad, para dar a conocer atributos o características de un lugar. En éste relato lo que se busca es relatar un acontecimiento mas no dar alguna explicación a una determinada historia o hecho. Presenta su finalidad es moralizante y didáctica. Por ejemplo en Santiago existen diversas leyendas como la de la Salamanca, el Kakuy, el Crespín entre otras que se transmiten de generación en generación. Según. (PRAT FERRER J. J., 2015)

**Por otro lado hablare de la literatura oral popular** la cual es un tesoro milenario, propio de la cultura de cada pueblo, según (MAZA VERA, 2010)

Para aprehender las características principales de nuestra literatura oral popular, es necesario tener en cuenta que el espíritu ancestral de nuestros pueblos prehispánicos se prolonga en el rico folclore de nuestra región. Pese a la labor exterminadora de la conquista española que en Piura y tumbes fue brutal, muchos elementos culturales prehispánicos siguen superviviendo con gran fuerza en nuestra cultura actual (pág. 48)

En una página de (google), menciona que la literatura oral popular, es perteneciente al folklore, o sea, a lo que tradicionalmente sabe cada lugar, por ejemplo: “las fiestas costumbristas, formas de pensar y sentir de cada pueblo, los mitos, los proverbios, canciones, cantos infantiles, relatos que se inspiran en hechos actuales, cuentos, leyendas, entre otros” este folklore en la literatura es uno de los más completos que manifiestan la cultura y la forma de cómo es un determinado pueblo, asimismo el hecho de que se le denomine el termino de popular no quiere decir que sea despreciable, sino más bien reflejan de la manera más correcta el alma y espíritu de un pueblo.

**Conoceremos también el término cultura,** la cultura en la actualidad entra violentamente en la conversación de las personas como uno tema de gran importancia en el mundo contemporáneo, se puede decir que la cultura proviene de un entorno de valores, creencias, conceptos, formas de pensar y actuar y, en definitiva, de simbolismos que constituyen la cultura. Muchos grupos definen a la cultura como la

Una forma de identificarse, resistirse ante la globalización e interdependiente que homogeneiza universalmente estas actividades tradicionales y costumbristas, es representar lo importante y más valioso, es casi como un tesoro patrimonial, una herencia valiosa e importante que debe cuidar, que nos corresponde a todos difundirla para conservarla, aprenderla e interiorizarla, recuperado de (Diversidad cultural, s.f.)

Para el (diccionario enciclopédico Lexus 1996) el término cultura viene a ser un conjunto de saberes, que forman parte de un conocimiento artístico, popular de cada pueblo, entre otros, de una determinada espacio o sociedad, asimismo vendría a ser el conjunto de conocimientos que posee una persona.

Por otro lado el término cultura explícito según el Diccionario de la Real Academia de la Lengua Española citado por (GUZMÁN LAMPREA, 2013), el término cultura se deriva del latín cultivar que quiere decir el cultivar el conocimiento para permitir el desarrollo de juicios críticos, relacionados con las formas de vivir y las costumbres, es el conocimiento y grado de desarrollo artístico, científico, industrial, entre otros. De un grupo de personas, en una determinada época. Se le conoce también a la cultura como culto religioso, o quizá como el conjunto de acciones donde se manifiesta la vida tradicional de un pueblo.

## CAPITULO II

### PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN

## 2.1. APROXIMACIÓN TEMÁTICA.

Las diversas culturas son la fuerza para desarrollarse sosteniblemente no solamente en el desarrollo de la economía, sino más bien para complementar el conocimiento intelectualmente y moralmente. Así también, estas diversas culturas son un componente indispensable para disminuir la pobreza y lograr desarrollarse mejor dentro de una sociedad. Cuando Hablamos de las diversas culturas estamos haciendo mención a los reconocimientos que han logrado las sociedades indígenas, o los hechos sociales como el proceso migratorio o la globalización. La cultura es una parte esencial de un pueblo a nivel mundial porque está orientado a explicar las formas de expresar, forma de pensar, de sentir, entre otras, mediante diferentes maneras de creación del arte, producir y distribuir las diferentes ideas. Sin embargo esta diversidad de culturas a nivel internacional se está viendo afectada por la salida de las personas a otros países. Causas de la cultura, que relaciona los mitos que se crean de los países de destino, como también de toda la concepción que se ha construido alrededor de los países de origen, esto se ve de manera positiva o negativa, Este fenómeno en mayor grado o en menor grado afecta a la identidad cultural de los pueblos, que difícilmente podemos tapar bajo pretextos de desarrollo, con afanes de la búsqueda de más capital económico; aunque en muchos casos también se puede ver de manera positiva a la migración. (CONEJO ARELLANO, s.f.) Por otro lado

(ALVAREZ, 2011) Cita a Sichra; López (2002), Quien menciona que en las poblaciones latinoamericanas, el reconocimiento de pobladores autóctonos u originarios ha originado luchas sociales, políticas de resistencia cultural y movimientos sociales que forman parte de la historia de los países de la región desde que se inició la colonización. A la actualidad, se han logrado cambios importantes en el aspecto legal, se han incluido reformas de la constitución de varios países, así mismo debates y un nuevo modelo educativo intercultural y multilingüe que se exige como parte de los derechos de la persona tanto individual como colectiva de los pueblos que conforman nuestras naciones. Para entender la fuerza y la legitimidad de este proceso histórico político, jurídico y social y su impacto en las políticas educativas es necesario tener en cuenta la diversidad de pueblos, lenguas y culturas que habitan en la región. En Latinoamérica por ejemplo viven entre 40 y 50 millones de indígenas, a excepción de Uruguay, existen pueblos indígenas en todos los países latinoamericanos y cada pueblo tiene su propia cultura, en Bolivia y Guatemala conforman la mayoría de la población.

En nuestro país así como varios lo indican, la fisonomía cultural de nuestro país ha cambiado velozmente como consecuencia de muchos procesos migratorios y de urbanización que se han venido originando especialmente desde estas cinco últimas décadas. Como procesos de una gran movilización geográfica, social y política que han dado lugar, necesariamente, a cambios en los valores y en la manera de interpretar el mundo. En nuestro país, los pueblos aumentan, más y más y como muchos lo han predicho, escenarios del encuentro de manifestaciones culturales de todas las regiones, de la andina y amazónica en particular. A la par, se observa en el campo, debido principalmente a la influencia de los medios de comunicación masivos, la práctica de estilos de vida propios de la ciudad, lo que conlleva a cambios en los esquemas de pensamiento y de orientación valórica de las personas. Hoy en día, se habla insistentemente del Perú como un país de “todas las sangres”-para usar la expresión de José María Arguedas- un país en tránsito de su definición cultural mediante la fusión de múltiples perspectivas culturales (MENDO, s.f.)

En el ámbito local, las nuevas generaciones están olvidando o dejando de lado las costumbres, creencias, formas de expresión y de transmisión de la literatura oral de nuestros antepasados, sin tener en cuenta que cada lugar tiene una historia particular y muchas veces sus creencias, mitos o leyendas que se cuentan, son como un hermosos tesoro que tienen un profundo sentido y están muy ligados a la realidad, las cuales se mantendrán vivas y latentes dentro de una determinada sociedad, en la medida que se sigan contando o narrando de forma oral de generación en generación, consciente y conocedora de que sobretodo en la zona rural el acceso a la información o los textos escritos es muy deficiente, la forma más accesible para acceder a la información sería la narración oral, como una forma también de hacer conocer la historia de cada comunidad, mediante los relatos que narren y revitalicen un legado de carácter histórico y cultural que permitan conocer sobre los acontecimientos, las definiciones populares y las relaciones sociales descritas en mitos y leyendas ancestrales originarias.

Para tal efecto se han revisado diferentes fuentes de información, otras investigaciones similares, que sirvieron como base para este trabajo de investigación, así tenemos:

(NOVOA RUBIANO, 2012) En su tesis denominada, antología de mitos y leyendas contadas por los papás, para fortalecer la oralidad de los estudiantes del II ciclo – tercer grado, del colegio José Francisco Socarras IED, de la localidad de BOSA. Tesis para obtener el título de licenciada en educación básica con énfasis en lengua castellana. Bogotá, cuyo objetivo general fue, la competencia oral en los alumnos del 3° grado turno tarde, II ciclo de la I.E José Francisco Socarrás IED, en base a las estrategias metodológicas basadas en una antología de mitos y leyendas que

favorezcan la oralidad como fuente primordial de comunicación, con los siguientes objetivos específicos,

Realizar un diagnóstico sobre el nivel de la competencia oral en los alumnos del II ciclo con la finalidad de realizar la intervención pedagógica de manera significativa.

Sensibilizar a los alumnos en desarrollar la imaginación y transmisión oral, a través de la narración de mitos y leyendas provenientes de su familia.

Determinar los niveles de competencia oral en los alumnos a partir de narraciones,

Favorecer las habilidades comunicativas, mediante la narración de mitos y leyendas provenientes del entorno familiar para incentivar a los alumnos en su expresión oral.

La metodología fue aplicada a estudios sobre realidades humanas, que hace referencia a procedimientos específicos para llevar adelante una investigación - estudio científico diferente a la investigación tradicional; es una manera concreta de llevar adelante los pasos de la investigación científica de acuerdo con su enfoque, los resultados de esta investigación son, que a un 70% de los alumnos les han narrado en su casa los mitos y leyendas que conocen, y a un 30% sus familiares no les han narrado mitos y leyendas, asimismo se observa que un 46% de los estudiantes escuchan más narraciones de tradición oral como mitos y leyendas cuando visitan a sus familiares en el campo, mientras que un 25% de estudiantes escuchan estas historias en sus hogares con la visita de sus abuelos o de otros familiares, un 16% de estudiantes las escuchan en reuniones por las noches con algunos familiares y finalmente un 13% las han escuchado en diferente ocasiones.

Otro estudio investigado en este caso es el de (GUZMÁN LAMPREA, 2013), en su tesis denominada, Representación artística de algunas leyendas y mitos colombianos como estrategia para fomentar el agrado por la lectura en estudiantes del 2° grado, tesis para obtener el grado de magister en currículo y comunidad educativa de la universidad de Chile, el objetivo general de este estudio fue determinar si la representación artística de algunas Leyendas y Mitos colombianos aumenta la motivación por la lectura en los alumnos de 2° grado de la I.E Colombia Viva de Bogotá Colombia, los objetivos específicos fueron, identificar 5 leyendas y mitos presentes en la cultura colombiana y analizar el contenido de las leyendas y mitos seleccionados, los resultados obtenidos han sido que un 3% de los estudiantes comentan con alguien los cuento que leen, un 87% a veces los comentan y un 13% nunca lo hacen, asimismo un 0% de los estudiantes siempre les piden a su profesora o papás que les cuenten cuentos, un 81% a veces lo hacen y un 19% nunca piden que les cuenten cuentos.

En cuanto al estudio de (GUILLIN ACOSTA, 2015) denominado, Diseño y producción de libro: mitos y leyendas de tradición urbana y rural de Ocaña, norte de Santander de la universidad Francisco de Paula Santander Ocaña, para optar el título de comunicadoras social, cuyo objetivo general fue Diseñar y producir un libro de mitos y leyendas de tradición urbana y rural de Ocaña Norte de Santander, los objetivos específicos fueron los siguientes:

Recopilar de las personas de 40 a 70 años de edad, relatos de tradición oral más importantes entre mitos y leyendas rurales y urbanas de Ocaña Norte de Santander.

Crear el libro de mitos y leyendas de tradición urbana y rural de Ocaña, Norte de Santander.

Diseñar los perfiles de los narradores orales seleccionados para el desarrollo del libro de mitos y leyendas de tradición urbana y rural de Ocaña, Norte de Santander, la metodología de la investigación fue de un enfoque Cualitativo ya que el objetivo era obtener información y explorar las tradiciones orales describiendo la realidad, de tipo fenomenológico por que se entendió y explico el fenómeno tal y como se percibe de la naturaleza y opinión de las personas, la finalidad de la investigación fue básica ya que se comprendieron fenómenos y no se solucionaron problemas, tuvo un alcance transversal debido a que se desarrolló en un tiempo específico y por último fue de carácter micro sociológico porque el estudio se realizó en un pequeño grupo. Cuyos resultados en este estudio son los siguientes.

A través de algunos de los presidentes de juntas de acción comunal (JAC), se pudo llegar a las personas que en su mayoría se dedican a la agricultura y poseen un amplio conocimiento del género narrativo en la modalidad de mito y leyenda quienes apoyaron en la investigación.

Con lo que respecta a la recopilación de relatos de tradición urbana y rural, quienes aportaron la información fueron personas con edades entre los 40 y 78 años de edad esto nos permitió conocer las tradiciones orales para describir su realidad, esto se logró a través de la entrevista no estructurada.

Se logró plasmar 21 relatos entre mitos y leyendas tanto urbanas como rurales en el libro, mitos y leyendas de tradición urbana y rural de Ocaña, Norte de Santander.

Otra investigación es la de (MEJÍA MILLIAN, 2009), la educación de los niños wayuu mediante los relatos Míticos de su cultura. "pontificia universidad javeriana" Bogotá, para optar el título de licenciada en pedagogía infantil, cuyo objetivo fue, Analizar la relación existente entre los relatos míticos de la cultura Wayuu, con la formación que reciben los estudiantes rurales de siete a doce años de edad, estudio de tipo cualitativo vasado en modalidades exploratorias y descriptivas. Entre

los resultados obtenidos, Se confirmó lo importante que son los relatos míticos para de la formación los niños y las niñas Wayuu, ya que éstos no son mirados como algo irreal o lejos de la realidad, si no como la vida misma cotidiana y real de cada uno de ellos llevan y también como pueden ser utilizados para la formación y explicación de varios temas dentro del desarrollo integral del niño. Asimismo, Se clarifico que a la cosmovisión Wayuu se entiende como la convivencia que tiene el hombre con la naturaleza, de donde se derivan los saberes y conocimientos que definen una forma de vida diferente a otras culturas. El saber mitológico se aprende a través de los relatos míticos, los mismos que enseñan el equilibrio entre el bien y el mal y las diferencias entre la vida y la muerte. También Se evidenció el fundamento propio de la formación Wayuu. La educación promueve y fortalece la identidad cultural mediante aspectos propios de su cultura, que dan respuesta a la realidad, necesidades y expectativas como niños y niñas Wayuu, logrando así que las presentes y posteriores generaciones cumplan con la función social de ser portadores y multiplicadores de los preceptos culturales. Con lo anterior se logra la supervivencia de su cultura.

En cuanto al estudio de (Morveli, 2003) “lo “misti” analizar e interpretar dos narraciones orales Acomainas, Lima Perú, Universidad Mayor de san Marcos, tesis para optar el título de licenciado en literatura, cuyo objetivo general fue mostrar y demostrar la existencia de un modo de pensar y vivir la realidad específico de los mistis, en cuanto a la metodología, la tesis se inscribe dentro de los estudios acerca de la tradición oral andina, los resultados son los siguientes. El sector bicultural andino hace uso de la escritura, sin embargo, ésta aún no se ha interiorizado completamente en sus formas de pensamiento. La oralidad y la escritura articulan el modo de pensar y vivir la realidad (MPVR) de este grupo. A si también los textos orales biculturales responden a la imagen que, como grupo, construye este sector acerca de su posición en el mundo andino. En ese sentido los relatos orales de fuentes occidentales y andinas quechuas fueron y son formulados por el grupo Misti andino. Dotándolos de una significación propia de este sector.

En el plano nacional, está el estudio de (CUEVA GARCÍA, 2016), preservación de la tradición oral en el pueblo de Jatanca, del distrito de san Pedro de LLoc, Provincia de Pacasmayo – la libertad. Tesis para obtener el grado de Magister en Gestión del Patrimonio Cultural, universidad de Trujillo, el objetivo general de esta investigación es, determinar los factores que provocan la lenta extinción de la tradición oral, los efectos que estos producen en la sociedad así como la identidad cultural en JATANCA, los objetivos específicos son, describir el contexto general y la problemática asociada a la Tradición Oral; evaluar la situación del valor de la tradición oral, con énfasis en las razones que se relacionan con la disminución de su protagonismo, en la cultura de la población; identificar y describir los relatos relacionados a los espíritus, a las apariciones, a los compactados y a la brujería

que aún siguen siendo contados por los pobladores en JATANCA. El diseño fue un diseño descriptivo simple donde el investigador busca y recoge información relacionada con el objeto de estudio. Dentro de la metodología utilizada fue el método Histórico Comparativo para hacer un recuento de la teoría existente, el método Etnográfico nos permitió ponernos en contacto directo con el poblador, el método inductivo deductivo para recoger datos, el método analítico sintético, para descomponer el objeto de estudio y poder reestructurarlo en forma coherente y ordenada. Los resultados de este estudio son, en cuanto al sexo de los informantes, la mayor cantidad de relatos obtenidos es de las mujeres con un 70% mientras que de los hombres solamente se obtuvo un 30%, con respecto a la edad de los informantes el mayor porcentaje que es del 34% está en las personas con edades entre 26 a 35 años, con relación a la ocupación principal de los informantes el mayor porcentaje con 64% proviene de amas de casa.

#### PREGUNTAS ORIENTADORAS:

¿Qué tipos de mitos de la comunidad conocen los pobladores y estudiantes de quinto y sexto grado de educación primaria de la I.E. N° 20602 Portachuelo de Culucán?

¿Qué tipos de leyenda de la comunidad conocen los pobladores y estudiantes de quinto y sexto grado de educación primaria de la I.E. N° 20602 Portachuelo de Culucán?

¿Qué características presentan los mitos y leyendas de la comunidad, narrados por los pobladores y estudiantes de quinto y sexto grado de educación primaria de la I.E. N° 20602 Portachuelo de Culucán?

¿Cuál es la forma de transmisión de los mitos y leyendas de la comunidad que conocen los pobladores y estudiantes de quinto y sexto grado de educación primaria de la I.E. N° 20602 Portachuelo de Culucán?

## 2.2. FORMULACIÓN DEL PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN.

El distrito de Ayabaca, sobre todo en la zona rural, posee mucha riqueza ancestral en cuanto a costumbres, tradiciones, creencias, formas de pensar y expresarse, en donde sobre todo las personas de la tercera edad narran muchas historias fantásticas que les dan ese sazón originario a las historias que cuentan, pero muchas veces no les damos ese lugar de poder sentarnos a escuchar y al mismo tiempo recopilar esos mitos, leyendas o ejemplos como ellos le llaman y poder así mantener viva esa cultura y conservar la tradición oral de nuestros pueblos. Ante esta realidad problemática me planteo la siguiente pregunta de investigación.

¿Qué mitos y leyendas de la comunidad conocen los pobladores y estudiantes del 5° y 6° grado de educación primaria de la I.E. N° 20602 Portachuelo de Culucán - Ayabaca, año 2017?

## 2.3. JUSTIFICACIÓN.

En vista de las falencias que existen en cuanto al valor que hoy en día se le da a la literatura oral, lo que podría afectar la propia cultura de un pueblo, ya que se estaría dejando de lado el saber popular y la transición del mismo a partir de los mitos y leyendas que son los primeros ámbitos de aprendizaje en las comunidades rurales, al interior de estas es esencial la influencia que tiene la oralidad, ya que servirán como los primeros procesos de formación de los individuos, es así que la presente investigación se justifica:

Teóricamente, para la categoría mitos y leyendas está justificada bajo los postulados de la teoría sociocultural de Vygotsky, el mismo que hizo mención en los procesos socioculturales como génesis de los desarrollos mentales superiores. El eje principal de su teoría está basada por la relación entre los procesos socio-históricos y culturales y los procesos psicológicos. De esta manera, la cultura proporciona el material para organizar estructuralmente los impulsos naturales heredados que influyen en la conducta del ser humano, donde adquieren su desarrollo mediante las interacciones sociales que realizan los seres humanos a lo largo de su vida, en ese sentido para la teoría de Vygotsky, el ser humano es un ser histórico-social o, más concretamente, un ser histórico cultural; es decir que el hombre es moldeado por la cultura que él mismo crea.

Metodológicamente, esta investigación se justificó en la aplicación de una entrevista, con la finalidad de identificar y recopilar los diferentes mitos y leyendas de la comunidad que conocen los pobladores y estudiantes de la antes mencionada Institución Educativa, para llevar a cabo este trabajo de investigación, se revisó documentos, se analizó registros orales y fílmicos como producto del interactuar con personas que tienen conocimientos en la formación cultural y sabios de la comunidad, así como a los estudiantes. Información recogida por la investigadora, la misma que

fue analizada y procesada, asimismo los resultados sirven como antecedentes para otras investigaciones.

En lo práctico esta investigación responde a la necesidad de preservar la literatura oral de nuestros antepasados, expresada en mitos y leyendas, Puesto que su socialización se da mediante la imitación y la repetición oral de los patrones de su cultura.

#### 2.4. RELEVANCIA.

En el presente trabajo de investigación he logrado identificar dos tipos de mitos, los etiológicos y los morales, tres tipos de leyendas, las escatológicas, las míticas y las urbanas, asimismo las características tanto de los mitos como de las leyendas, son orales, anónimas y de creación colectiva tal como lo plantea la teoría de Maza Vera, las formas como se transmiten estas narraciones es que van de generación en generación mayormente de forma oral y mínimamente de forma escrita coincidiendo con lo que plantea Prat Ferrer.

#### 2.5. CONTRIBUCIÓN.

Este trabajo de investigación contribuirá a que otras personas conozcan los mitos y leyendas de la comunidad y valoren esta cultura, asimismo los docentes puedan utilizarlo para un plan de lectura con sus estudiantes o incluso sirva de base para que futuros investigadores lo utilicen como un referente de información.

#### 2.6. OBJETIVOS.

##### 2.6.1. Objetivo General.

Recopilar los mitos y leyendas de la comunidad Arraypite Pingola, que conocen los pobladores y estudiantes de 5° y 6° grado de educación primaria de la institución educativa N° 20602 Portachuelo de Culucán - Ayabaca, año 2017.

##### 2.6.2. Objetivos Específicos.

1. identificar los tipos de mitos conocidos por los pobladores y estudiantes de 5° y 6° grado de educación primaria de la institución educativa N° 20602 que predominan en la comunidad Arraypite Pingola - Ayabaca, año 2017.

2. Identificar los tipos de leyendas conocidos por los pobladores y estudiantes de 5° y 6° grado de educación primaria de la institución educativa N° 20602 que predominan en la comunidad Arraypite Pingola - Ayabaca, año 2017.
3. Caracterizar los mitos y leyendas de la comunidad Arraypite Pingola, que conocen los pobladores y estudiantes de 5° y 6° grado de educación primaria de la institución educativa N° 20602 Portachuelo de Culucán - Ayabaca, año 2017.
4. Identificar la forma de transmisión de los mitos y leyendas de la comunidad Arraypite Pingola, que conocen los pobladores y estudiantes de 5° y 6° grado de educación primaria de la Institución Educativa N° 20602 portachuelo de Culucan – Ayabaca, año 2017.

CAPITULO III  
MARCO METODOLÓGICO

### 3.1. METODOLOGÍA:

#### 3.1.1. Tipo de estudio.

El presente es un estudio simple orientado a la comprensión de los mitos y leyendas, los diferentes tipos y las características que estos presentan.

#### 3.1.2. Diseño.

El diseño de estudio corresponde al diseño de estudio etnográfico, ya que la etnografía se caracteriza por ser un método de investigación que consiste en observar las prácticas culturales de los grupos sociales para poder participar en ellos y así contrastar lo que las personas dicen y lo que hacen.

### 3.2. Escenario de estudio.

El presente trabajo de investigación se desarrolló en la comunidad y aula de 5° y 6° grado de educación primaria de la I.E. N° 20602, ubicada en la comunidad Arraypite Pingola, caserío de portachuelo de culucan, la cual se encuentra ubicada a 1 hora de la provincia de Ayabaca viajando en carro, esta comunidad posee un hermoso paisaje, el caserío se encuentra ubicado entre cerros altos con pampas extensas y variada vegetación, la Institución Educativa cuenta con una infraestructura de material rustico (adobe, madera y teja) el piso es de cemento un tanto deteriorado, el ambiente no tiene mucha iluminación, ya que para poder ver bien hay que utilizar la energía eléctrica, cuenta con suficiente mobiliario para los estudiantes, un pupitre para la docente, una pizarra de cemento encofrada a la pared para tiza, un estante de madera y materiales educativos entregados por el MED.

LEYENDA:



### 3.3. Caracterización de sujetos.

Los pobladores de esta comunidad, se dedican a la agricultura, ganadería y crianza de animales menores, ya que esa es la única fuente de ingreso económico, en su mayoría estos pobladores solamente cuentan con primaria completa e incompleta, profesan la religión católica pero existe otro grupo que profesan la evangélica, son respetuosos y compartidos, los estudiantes son participativos, respetuosos, colaboradores y solidarios, no tienen dificultad para trabajar en grupo pero sí para integrarse entre varones y mujeres.

### 3.4. Trayectoria metodológica.

En esta investigación se aplicó una entrevista, con el propósito de identificar y recopilar los diferentes mitos y leyendas de la comunidad que conocen los estudiantes de la Institución Educativa, información recogida por la investigadora la misma que fue analizada y procesada, asimismo los resultados servirán como antecedentes para otras investigaciones.

### 3.5. Técnicas e instrumentos de recolección de datos.

TECNICA	INSTRUMENTO
ENTREVISTA	CUESTIONARIO

La entrevista se aplicó a los pobladores de la comunidad y a los estudiantes de 5° y 6° grado con la finalidad de recopilar información sobre mitos y leyendas que predominan en esta comunidad así como la forma de transmisión de los mismos.

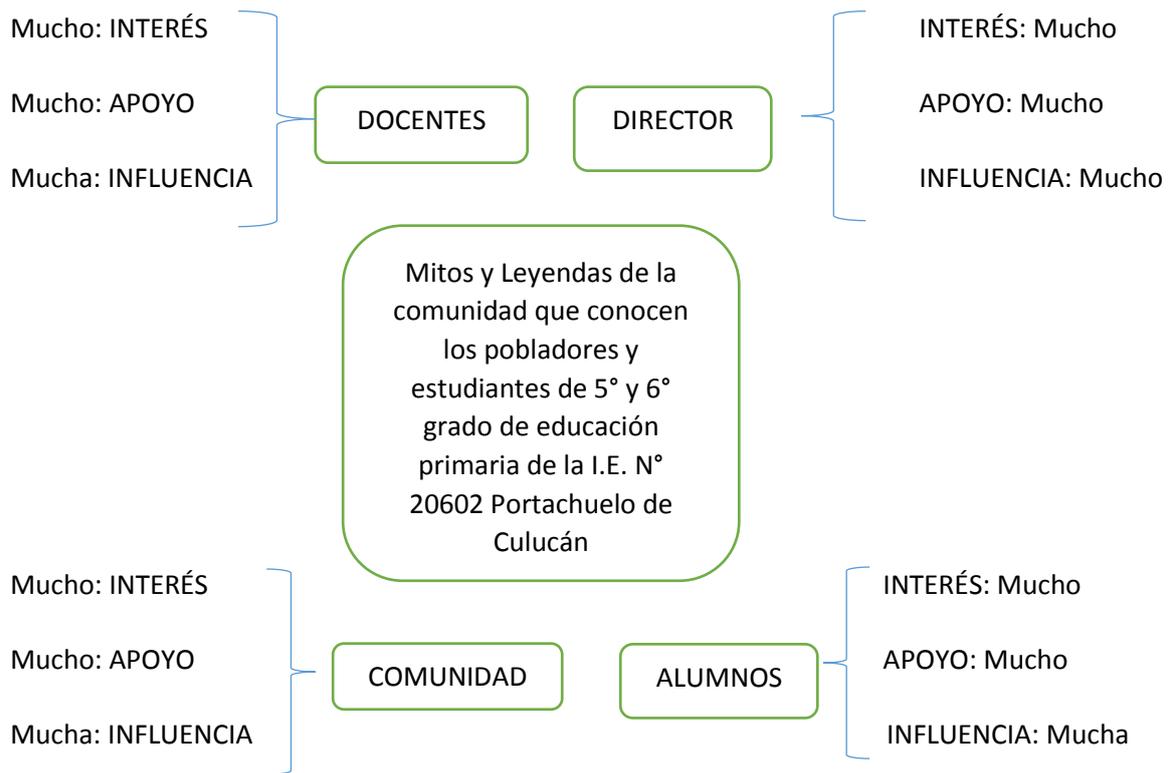
### 3.6. Tratamiento de la información.

CATEGORÍA	DEFINICIÓN CONCEPTUAL	DEFINICIÓN OPERACIONAL	SUBCATEGORÍA	ESCALA DE MEDICIÓN
Mitos y leyendas	(MAZA VERA, 2010) sostiene que el mito es mucho más antiguo	Los mitos y leyendas son las	Tipos de mitos	

	<p>que la leyenda, el mismo que une sus raíces en tiempos antiquísimos; creadas por los seres humanos y se refieren al origen de los dioses, del universo, del cosmos, de la naturaleza, del hombre, (pág. 12)</p> <p>La leyenda es considerada Para (Merino J. P., 2008).</p> <p>La etimología del término leyenda nos lleva al vocablo <i>legenda</i>, que pertenece al latín. <i>Legenda</i> puede traducirse como aquello que “debe ser leído”: por eso, en su origen, una leyenda era una narración que se plasmaba en un texto escrito para que pudiera ser leída públicamente, por lo general dentro de una iglesia o de otro edificio religioso.</p> <p>Las características que presentan los mitos y las leyendas según (MAZA VERA, 2010). <b>Son orales:</b> porque se transmiten verbalmente, de generación en generación. <b>Son anónimas:</b> es decir no tienen autor conocido. <b>Son de creación colectiva:</b> generalmente son estructurados de manera</p>	<p>diferentes expresiones orales provenientes del saber ancestral de cada pueblo, explica las creencias, formas de pensar y sentir de un determinado lugar o el origen de algo, los mismos que se caracterizan por ser orales, anónimos y de creación colectiva, además se puede apreciar diferentes tipos.</p>	<p>Tipos de leyendas</p> <p>Características</p> <p>Formas de transmisión</p>	<p>cualitativa</p>
--	--	---	--	--------------------

	<p>colectiva, de acuerdo con los códigos de valores y sistemas de creencias de las comunidades y un pueblo donde son creados.</p> <p>La forma como se transmiten estas historias, Para PRAT FERER (2005) similar a los cuentos populares, estos dos relatos llegan a las personas sin dificultad, ya que al transmitirse de forma oral cualquier lugar es centro de aprendizaje para estos relatos, sin embargo luego del invento de la escritura, éstos ya se empezaron a escribir, gracias a eso los conocemos en la actualidad.</p>			
--	--	--	--	--

### 3.7. Mapeamiento.



### 3.8. Rigor científico:

El presente trabajo de investigación asume la teoría de Vygotsky como orientadora de los resultados la misma que menciona que los seres humanos son un ser histórico-social, dicho de otra manera, un ser histórico cultural; ya que estos son moldeados por la cultura que ellos mismos crean, por otro lado asume también la teoría de Maza Vera, sobre mitos y leyendas, quien menciona que "los mitos son las primeras creaciones narrativas creadas por los seres humanos y se refieren al origen de los dioses, del universo, del cosmos, de la naturaleza, del hombre, etc. Y que la leyenda es más cercana en el tiempo; es un relato que habla de proezas, de hazañas de seres históricos a los cuales se les rodea de una aureola legendaria, así también para Mery Ellen, los mitos

y las leyendas se preservan y se transmiten mayormente de forma hablada y en su interior guardan toda una sabiduría y cultura. En este trabajo de investigación he encontrado resultados similares a los que mencionan las teorías consultadas para este trabajo de investigación.

# CAPÍTULO IV

## RESULTADOS

CATEGORIA  
MITOS Y LEYENDAS

SUBCATEGORIA  
TIPOS DE MITOS

#### 4.1. Descripción de resultados.

Con respecto a esta subcategoría, se aplicó una entrevista a los niños y a los pobladores en la cual se plantearon las siguientes preguntas.

<b>¿Qué es para ti un mito?</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>- Es una historia</li><li>- Es una fabula</li><li>- Un hecho que paso</li><li>- Una anécdota</li><li>- Una narración</li><li>- Un acontecimiento</li><li>- Un cuento</li></ul>

**Fuente: entrevista a niños**

<b>¿Qué es para usted un mito?</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>- No sé qué será un mito</li><li>- No señorita, no he estudiado</li><li>- Ya me he olvidado que será eso</li><li>- Antes sabia ahora ya no me acuerdo</li><li>- Es una tradición</li><li>- Es la historia de la creación de una comunidad</li></ul>

**Fuente: pobladores de la comunidad**

Con respecto a esta pregunta se ha podido conocer que los pobladores en su mayoría no conocen el concepto de mito, pues lo relacionan con una historia, una fábula, un hecho que paso, una anécdota, una narración, un acontecimiento, un cuento, es una tradición, la historia de la creación de una comunidad.

**¿Has escuchado algún mito de tu comunidad? ¿Cuál o cuáles?**

Si

- El hijo y el diablo
- La chununa
- El gato negro
- El león y una señora
- El calzón del diablo
- La hija del sol
- El hijo que mato al padre
- El diablo y la chica
- Los tres hermanos
- El carro de las ánimas
- El cura sin cabeza
- Los tres panes
- Los patronos de la hacienda
- El caminante y su caballo blanco
- Los hermanos que convivieron
- El cerró encantador de portachuelo de culucan
- Los hijos haraganes

**Fuente: entrevista a niños**

**¿Ha escuchado algún mito de su comunidad? ¿Cuál o cuáles?**

fuuu me sé bastantes, solo que son bien largo, otros decían pero como cuales pues quiere, como versos, o canciones ¿así quiere? o ¿quiere que le cuente ejemplos?, pocos mencionaron:

- El sonso
- Los huerfanitos
- La hija convertida en sapito
- El caballo de los siete colores
- La laguna encantada de portachuelo de culucan
- La hija del sol

- Los hermanos que convivieron
- El caminante y su caballo blanco

**Fuente: pobladores de la comunidad**

Al analizar los resultados tanto de los estudiantes como de los pobladores se puede dar cuenta que la mayoría de estudiantes conocen y mencionan historias que ellos conocen por mitos, sin embargo los pobladores no todos conocen este término y más bien le conocen con otros nombres como “ejemplos” pero esto no sucede en todos, algunos si tienen la idea de lo que es un mito y mencionaron varios, algunos que no conocían los estudiante y otras que conocen ambos.

**¿Puedes escribir o narrar el mito que has escuchado?**

#### LOS HIJOS ARAGANES

Una señora tenía 11 hijos, un día les alisto su fiambre y los mando a rozar, ellos se fueron y se pusieron a gulumbiarse en las ramas hasta que llego la noche, se fueron a su casa y su mamá los espero con su comida, y ellos le dijeron que ya habían rozado, después de algunos días les volvió a alistar su fiambre y los mandó a quemar la chacra, pero ellos se pusieron a jugar y no quemaron la chacra, al anochecer regresaron a su casa y su mamá los espero de nuevo con su comida ellos dijeron ya quemamos mamita, pasaron algunos días nuevamente les alistó su fiambre y les dió semillas de zapallo, maiz y frejoles y los mando a sembrar, ellos enterraron todas las semillas en un hueco y se pusieron a jugar como siempre, despues de algunos meses la mamá les preguntó ¿hijos ya habrá algo pa ir a cosechar? Ya mamita dijeron ellos, entonces la señora se fue con ellos pa que le digan donde era la chacra, fueron al lugar y ellos le enseñaron una chacra que era de otro dueño, la señora sin saber cogió un buen quipe de todo lo que habia y se fue a su casa, al darse cuenta el dueño del robo, se puso a espiar, en eso a la señora ya se le acabo las cosas que llevo y regreso pa llevar otro quipe, el dueño espero que llene el quipe y diay le reclamo, los dos se pusieron a discutir, el señor le dijo me da pena de ti porque yastas vieja pero tus hijos son unos haraganes vamos pa que vias donde han sembrau y la llevo en donde los hijos habían enterrau el maiz, y ellos aquí en este árbol se paran colgando de las patas le dijo el señor, lleva las cosas que has cogido pero ya no vuelvas a coger porque esto es mío, la señora fue a su casa enojadísima y les hizo una comida saladísima y los boto de su casa y los maldijo diciéndoles, que por haraganes no encontraran ni comida ni agua pa tomar y andarán errantes y se convertirán en pericos y se colgaran de las patas y se comerán los siembros ajenos, los hijos se fueron lejos

en busca de agua porque tenían tanta sed pero no encontraban, después de tanto andar encontraron una laguna de agua roja como sangre y como tenían tanta sed se enterraron hasta el cuello y se volvieron rojos y no pudieron tomar agua, siguieron caminando y encontraron una laguna con agua de color verde, se metieron para tratar de tomar pero se volvieron de color verde y se convirtieron en pericos.

**Fuente: Auri Milena García Troncos**

### LOS TRES HERMANOS

Hace mucho pero mucho tiempo, Vivian tres hermanos que eran muy pobres.

Un día debían salir a trabajar a un pueblo muy lejano, prepararon mahsca de trigo pa ir comiendo por el camino, los dos hermanos mayores se comieron toda la mahsca pero el menor no se la terminaba, en eso los hermanos le dijieron: danos más mahsca, si no te sacamos los ojos, el hermano no les dio porque quería que le dure hasta llegar al pueblo, pero los hermanos le sacaron los ojos y se marcharon dejándolo solo, después de un rato apareció un señor y al verlo así le pregunto ¿Qué te ha pasau muchacho? Mis dos hermanos me sacaron los ojos porque no les di mahsca, el señor le contesto, no te preocupes que yo te pondré los ojos, el señor agarro agua del arroyo y le puso a los ojos, y se fue sin decir nada más, el muchacho se quedó en ese lugar y después de un ratito le salieron unos ojos azules, pasaron los días y el muchacho lleo al pueblo y encontró a sus hermanos, ellos al verlo le dijieron tienes unos ojos azules y él les respondió, si los tengo, ellos muy envidiosos se fueron a decirle al rey; mi rey, mi rey mi hermano dice que quiere sacar la espiga del trigo y después molerla, bueno, dijo el rey, ¡tráiganlo! Los hermanos lo trajieron, y el rey le ordeno hacer el trabajo, el muchacho se fue a llorar y de tanto llorar se quedó dormido, lo recordaron unas hormigas que lo habían picau y como el rey le dio pan, se lo repartió a las hormiguitas, ellas en agradecimiento se pusieron unas a sacar las espigas y otras a moler el trigo con sus muelas, al ver los hermanos que habia terminau la tarea, le hicieron otra mentira. Mi rey, mi rey, mi hermano dice que quiere coger el caballo de dos colores y el rey dijo, ¡tráiganlo! El muchacho fue donde el rey y lo mando a coger el caballo, el muchacho empezó nuevamente a llorar y llorar, en eso apareció un león y lo ayudo, lazo el caballo y se sentó a bestia, y así lleo donde el rey y le dijo aquí está el caballo que me mando a coger, al ver esto los dos hermanos envidiosos le dijieron al rey, mi rey, mi rey, mi hermano dice que quiere embarazar y dar a luz en un día a su hija, el rey dijo ¡tráiganlo! Y lo encerró al cuarto de su hija, el muchacho lloraba y la princesa lo consolaba, entonces apareció un cóndor que fue donde una

mujer que estaba dando a luz y le quito al niño y lo llevó donde la princesa, al ver el rey a su hija con el bebé, los hizo casar y a los hermanos los metieron al horno donde murieron quemados, el muchacho y la princesa vivieron felices.

**Fuente: Robert Ander García Chuquimarca**

**Fuente: entrevista a niños**

**¿Puede narrarme el mito que ha escuchado?**

#### LOS HERMANOS QUE CONVIVIERON

Había una vez una familia que tuvo dos hijos, cuando estos crecieron, se enamoraron entre ellos, los papas hicieron todo lo posible para separarlos, pero la chica ya estaba embarazada, un día el chico se fue lejos por que sus papás no los dejaba en paz, y ella dio a luz a un hijo varón, sus padres la votaron de la casa y se fue a vivir en una choza y todas las noches pensaba en él y deseaba que regresara pronto, porque seguía queriéndolo, paso el tiempo y el niño crecía y crecía, cuando tenía dos añitos, llego una tarde a la choza donde vivía la mujer y pidió cargar a su hijo, ¡búscame piojos! le dijo a la mujer, ella empezó a buscarle los piojos en eso ella le ve que le estaban saliendo unos cachos y empezó a tener miedo, el hombre se hacia el que estaba acariciando a su hijo y el bebe empezó a llorar, ella se lo pidió y él no se lo quiso dar, el bebe lloraba con más desesperación ella intento quitárselo pero él estaba prendido en él que le chupaba el mondongo por el ombligo del bebe, al ver eso la mujer tuvo tanto miedo pero pensó si me corro me va a matar entonces lo que se le ocurrió en ese momento fue decirle que quería orinar, ¡quiero orinar le dijo horita vengo! No tú no te vas así nomás y ¡yo te acompaño! le dijo, no porque me da vergüenza dijo ella, entonces te voy amarrar una sogá para que no te vayas a escapar le dijo él y ella acepto, ella apenas se metió entre los montes engañándole que ahí iba a orinar, amarro la sogá en un árbol y se fue corriendo a la casa de sus padres y les conto lo que estaba pasando, éstos asustados la encerraron en un cuarto bien seguro y le cerraron la puerta con candados, el hombre de ver que no parecía la mujer se fue a verla y al no encontrarla se enfureció tanto y se fue a verla a su casa, llego y pregunto a sus papás por ella, los papás la negaron pero él empezó a transformarse en animales para poder entrar a verla y dijo ¡me hago piojo! Se hizo piojo y no pudo entrar, o ¡me hago gusano! Se hizo gusano y no pudo entrar, ¡o mejor me hago pulga! Se hizo pulga y tampoco pudo entrar, ¡me voy hacer pique! Se hizo pique

y el hombre entro, en eso escucharon a la chica que gritaba desesperada, los padres abrieron la puerta para ver que le pasaba y lo vieron a él, en eso se convirtieron en dos perros negros que peleaban, los papás quisieron defenderlos pero en ese momento se escuchó un fuertísimo estruendo y todo se convirtió en humo negro y unos gritos fueron desapareciendo, dicen que se fueron en cuerpo y alma al infierno y también dicen que por eso hoy en día existen, los piojo, gusano y pulgas, y que los piques entran en la piel de las personas sin que tengan alguna herida.

Fuente: Daniel García Córdova

#### LA HIJA CONVERTIDA EN SAPITO

Había una señora que tenía una hija y la tenía convertida en sapita en una laguna, y de noche ella cantaba lindísimo y tocaba guitarra y entonces tres jóvenes pasaban por el camino y la oían cantar y tocar guitarra, ¡vamos hombre que linda señorita tiene que ser! vamos para casarnos con ella, ¡yo me quiero casar con ella! ¡Vamos!, señora, señora le dijeron a su mamacita, vivían las docitas, saque su hija para conocerla, ¡se van asustar jóvenes mijita es bien feíta! No señora ¡hijita sale! Salió esa sapita que brincaba, ¡hoy ese animal feisísimo! Dijeron, yo les dije que se van espantar, entonces ya se fueron, el ultimo hermano era un poco medio calmosito, señora dijo yo vengo a ver su hijita que me quiero casar con ella, no, no hijito le dijo, enenantes vinieron dos jóvenes y dijeron ¡que feo animal! Y se fueron despreciándola a mijita, no señora sáquela sáquela yo me caso con ella, ¡sal hijita! Salió que brincaba, yo me caso con ella dijo, él fue conforme, ya se juntaron y de noche era señorita y de día sapita, un día dijo el rey necesito que manden hacer un par de zapatos de todas mis nueras sin costura, los otros ya se consiguieron unas lindas muchachas gordas bonitas, el muchacho estaba triste y ella le preguntaba ¿Por qué estas triste? Mi papa ha dicho que quiere zapatos de todas sus nueras pero sin costura, a ya anda tráeme desos zapatos más ordinario, no me bas a traer desos zapatos bonitos, los metió en una canasta de oro y se los mando al rey, las otras nueras compraban lo mejor y le mandaban, otro día dijo vuelta el rey tráiganme una camisa de todas mis nueras pero sin costura, otra vez triste el hombre ¿Por qué estas triste? Quiere camisas sin costura mi papá, lo de menos hijito anda tráeme una camisa de tocuyo y trajo una linda camisa en una canastita que ella bañaba en oro, otro día necesito un perrito de esos más preciosos, ella dijo anda tráeme un perro de esos lagañosos, lo baño en oro y se lo mando al rey, otro día dijo el rey necesito a todas mis nueras para darles el agradecimiento, dijeron los hermanos ¿Cómo trairá a la sapa? En el hombro seguro la trairá, ya llego el día y el esposo le dio una piedrita y le enseñó donde estaba la laguna de agua porque ella era encantada, el esposo le dijo vas a ver un bultito que sale del agua y trata de darle a ese bultito con la piedrita, ella le dio con la piedrita y se abrió un palacio lindísimo y ella

se convirtió en mujer, la ropa para ellos y para su mamá y las vestías estaban listas y se fueron, los hermanos estaban desesperados por ver como llegaba su hermano con la sapa, pero el rey a lo lejos la vio a su nuera, cuando ya iban cerca corrió a encontrarla la bajo de la vestía y la llevo marcada los otros estaban sorprendidos, cuando ya empezaron a comer ella los huesitos los echaba al seno, al momento del baile se paró y dejo caer los huesos y cayeron convertidos en oro, las otras también habían hecho lo mismo pero al dejar caer los huesos los perros saltaron y empezaron a pelear y más malograron la fiesta.

**Fuente: Palmira Abad Chuquimarca**

#### EL SONSO

Había una vez una señora que tenía tres hijo, dos buenos y el soncito y su mamá vivía con él, entonces cayó enferma la mayorcita y no se curaba en eso fue una señora y le dijo ¿y cómo va tu mamita? ¡Ella siempre mal! agarra hijito un tanto de todo montecito, páralos y báñala, ya dijo él, entonces el soncito cierto cogió de todo montecito los paró y la empezó abañar, sacando mates de agua hirviendo y le echaba, hasta que se quedó muertita la viejita, al otro día llegan sus hermanos y le dicen ¿y mi mamá? Calladito, calladito está durmiendo, ¡como que está durmiendo! Y se va un hijo a ver, la toca friita ya, ¡la has matado a mi mamita tienes que darle sepelio tú! Y se fue, y el no más que hizo de ir a ver un burro lo ensillo y la hizo sentar en el burro a la mamita y la amarro con unas sogas para que vaya pues como viva y le puso su rebocito y su sombrerito y se fue donde el curita y le dijo ¡curita! Quiero que me confiese a mi mamita, ya anda déjala al pie del altar mayor, ya voy, él cierto la ha marcado y la dejo sentadita bonito para que no se caiga, salió el curita y le dijo ¡oye sácate el sombrero! ¡Sácate el sombrero! Le dijo así, Y le dio un manaso, pumm cayó al piso, ¡hayyyy el cura me mato a mi mamita! salió gritando, oye tonto toma cien pesetas yo le voy a dar sepelio no grites, a ya mi curita ya ya, la dejo pues ahí y el cura le dio sepelio, ya fue a la casa y los hermanos le preguntaron ¿mi mamita? Mi curita me dio plata mira una talega de plata y él la va sepultar, esos brutos han aydo y han matau las mujeres y se fueron donde el curita, curita hemos matado a nuestras señoras y queremos que nos pague, ¡como dices que te pague! Los mandaron a la cárcel y no les pago.

**Fuente: Fidencio García Córdova**

**Fuente: pobladores de la comunidad**

Como se puede apreciar el mito “los hijos haraganes” y “los hermanos que convivieron” corresponden al tipo de mito etiológico, puesto que explican el origen de algunos seres.

El mito “los tres hermanos” “la hija convertida en sapito” y “el sonso” corresponden al tipo de mitos morales ya que explican la existencia del bien y del mal.

Finalmente se puede afirmar que los tipos de mitos que predominan en la comunidad antes mencionada son: los mitos **ETIOLÓGICOS** y los **mitos MORALES**.

SUBCATEGORIA  
TIPOS DE LEYENDAS

**¿Qué entiendes por leyenda?**

- Es un suceso
- Acontecimiento
- una historia
- una historia antigua
- una narración histórica.

**Fuente: entrevista a niños**

**¿Qué entiende usted por leyenda?**

- no sé
- no he estudiado
- no me acuerdo
- Es como contar algo de una creación, como se formó, como se inició

**Fuente: pobladores de la comunidad**

Frente a esta pregunta los estudiantes dieron casi las mismas respuestas que la de los mitos, es decir confunden un mito de una leyenda, cuento o anécdota quizá porque todas pertenecen al género narrativo, o no tienen claro el concepto de estos dos términos. En cuanto a los pobladores la respuesta fue similar, igualmente dicen no conocer el concepto, a excepción de una minoría que expresa que es como contar algo de una creación, como se formó, como se inició, sin embargo narran oralmente estas historias.

**¿Has escuchado alguna leyenda de tu comunidad? ¿Cuál o cuáles?**

- La laguna que encanta de portachuelo de culucan
- La linda calata
- La sopa de piedras
- El diablo y la cantina

- El duende
- La hija del sol
- Al caminante y su caballo blanco

**Fuente: entrevista a niños**

**¿Ha escuchado alguna leyenda de su comunidad? ¿Cuál o cuáles?**

- No conocemos
- La laguna que encanta de portachuelo de culucan
- la hija del sol
- La sopa de piedras
- El alabancioso

**Fuente: pobladores de la comunidad**

Como respuesta a esta interrogante los estudiantes respondieron, si, y mencionaron algunas sin embargo los pobladores se abstuvieron y solamente uno que otro que dijo: si, y menciono algunas pero se repetían o coincidían con las que los estudiantes dieron a conocer antes.

**Escribe la leyenda que más te ha impactado.**

#### EL DUENDE

Había una vez un señor que estaba trabajando en su chacra, cuando escucho que el perro bajaba ladrando por el cerro, este es el duende pensó, como el señor sabía que el duende tiene miedo al agua, se fue al río, el duende al ver la luz entre las aguas del rio, se quiso meter pero al tocar el agua, convirtió sus pasos como los del caballo, al oír esto el señor se asustó y salió del agua y escucho que el duende lloraba como niño al lado de él, pero se dio cuenta que éste se había ido y estaba lejos, el señor se regresó a su chacra a seguir trabajando con su hijo, en el silencio de la noche el duende llego a la casa y empezó a llorar, su hijo creyendo que era un niño que estaba llorando, salió a verlo, pero se asustó mucho porque vio a un niño lindísimo, sentado en una piedra

pero tenía sus orejas bien grandes y punteadas, el niño quiso regresar rapidito a su cama, pero el duende lo alcanzó y lo agarró, al otro día su padre se da cuenta de que no estaba su hijo y salió a buscarlo y lo encontró en la montaña colgado en un árbol botando sangre, el señor gritó durísimo y en eso vio que unas manos se agarraban entre las ramas, el señor quiso escapar pero las manos lo agarraron, el señor luchó hasta llegar y meterse al río, aquí pudo escapar del duende y metido le suplicaba al duende, ¡devuélveme a mi hijo porque yo sé que tú lo matas, pasaron tres días y el señor preparó una trampa con agua bendita, sahúmos y cosas benditas y empezó a gritar ¡ven mátame a mí como lo hiciste con mi hijo porque ya estoy listo para luchar contigo, te dejare igual que a mi hijo! en eso el duende venía por el camino, el señor movió una de sus trampas y le cayó agua bendita al duende y se cayó desmayado el señor lo amarró con un cordón de sanfrancisco y lo quemó con las cosas vendidas que tenía y así se pudo librar del duende.

**Fuente: Neydi Cruz Chuquimarca**

#### LA HIJA DEL SOL:

Era una señorita hermosísima y se casó con un joven, que cuando se iba a trabajar ella paraba un granito de arveja y un granito de mote para darle de comer al esposo, pero no destapaba la olla así se riega, cuando se cocinaba la olla se llenaba, un día llegó su suegra a visitarla, ella dejó parando su olla como de costumbre y dejó a su hijo en la maca y se fue a lavar, antes de salir le recomendó a la suegra, si se riega la olla no me la baya astar destapando y si llora mi hijo no lo saque de la maca, cuando en eso empezó a regarse la olla y dijo la suegra y esta ¿Por qué no quiere que le destape la olla? Y se paró a destapar la olla, en eso se acento a debajo de la olla el granito de arveja y de mote que había parado, en eso lloro el bebé y fue y lo saco de la maca, en eso el niño se murió, cuando llega encuentra su hijo muerto, destapa la olla y solamente un granito en el asiento de la olla, ¿por qué me ha sacado al bebé y me a destapado la olla?, tanto que le recomendé, ahora ¿qué le voy a dar de comida a mi esposo y que le voy a decir del bebé?, yo me voy no sé qué le dirá usted a mi esposo cuando venga, cuando llegó el esposo no la encontró y se puso muy triste y empezó a buscarla pero no la encontró, empezó a subir a un cerro alto a sentarse a una piedra, cuando una mañana se le acercó un wuishco, y le preguntó ¿por qué esta triste? y el hombre le contó que había perdido a su mujer, el wuishco le dijo que estaba lavando en una quebrada y le ofreció llevarlo, al llegar la encontraron lavando ropa, la dejaba blanquísima y luego la volvía a ensuciar, él le preguntó por qué hacía eso y ella le respondió que eso significaba las almas que cuando la ropa esta blanca es cuando se han reconciliado y cuando la ropa estaba sucia, las almas habían pecado, en eso el hombre quiso comer y le dijo tengo hambre, y ahora ¿qué te

doy? acá nosotros no comimos, como había un jardín con verduras, ella calladito sacó una zanahoria y se la dio que se la coma, él se la comió pero tubo ganas de orinar, ella alzó una plantita de zanahoria y lo hizo orinar y volvió a poner la plantita, luego le dijo, tú no puedes vivir aquí porque éste es un lugar sagrado, tienes que regresar a la tierra, pero ¿Cómo me regreso dijo él? Te amarrare con una cuerda bien larga y te voy a soltar poco a poco, cuando llegues a tierra mueves la cuerda para soltártela, le dijo, el hombre se fue y cuando llevo a un lugar duro, caminaba y pensando que ya estaba en la tierra movió la cuerda, la mujer soltó la cuerda pero habían sido las nubes y al soltarle las sogas, el hombre cayó al suelo una pastita, una vez una señora que se fue a buscar leña encontró un tronquito gracioso y dijo ¡qué bonito este tronco! Voy a llevarlo pa que se sienten mis cuyes, cuando la señora iba caminando, el tronco le alzaba la pollera, ¿Qué tiene este tronco? pregunto la señora y siguió caminando, llevo a la casa y lo puso en su cuyero pa que se sienten sus cuyes, y los cuyes se iban desapareciendo, hasta que ya no iba dejando, dijo la mujer este banco creo que se está comiendo mis cuyes, voy a echarlo mejor a la candela y cogió su hacha para partirlo, le da el primer hachazo y salió sangre, la mujer muy asustada lo metió a la candela cuando el tronco se iba consumiendo y salió una palomita blanca y se fue volando hasta el cielo y por fin se encontró nuevamente con su esposa.

**Fuente: Yexy Mau Garcia Parrilla**

#### EL CAMINANTE Y SU CABALLO BLANCO

Había una vez un caminante que se iba muy lejos en su caballo blanco y su perro, y como caminaba de tan lejos, se anocheció por una montaña, en eso vio una luz a lo lejos y él se dirigió hacia ella, cuando llevo pidió posada y ahí vivía una señora con su esposo que estaba enfermo, la señora lo llamo con mucha amabilidad y le dio su buena cena y después le rogo que le hiciera el favor de quedarse con el enfermo porque ella se iba a avisarle a su familia que vivía muy lejos, que su marido estaba en agonía de muerte, la señora le dijo que por sí se muera quedaba en el cajón de la mesa dos paquetes de velas y una biblia, a las seis de la mañana la señora se fue y el caminante se quedó con el enfermo orando todo el día, ya de noche trajo su caballo del pasto y lo amarro en la picota de la pampa en la casa y en seguida anocheció, él se echó en los pies de la cama del enfermo con su biblia y ya eran las doce de la noche el enfermo se apuro y se murió, el caminante saco al muerto lo baño y lo acostó en saucos en la sala y lo tapo con una sábana y se acostó a los pies del muerto con su lámpara encendida y su perro estaba acostado en la puerta de su casa, caminante cansado se había dormido y cuando entre sueños escuchaba que el perro peleaba, se despierta asustado, la luz se había apagado y el muerto estaba en la puerta de la casa y el perro peleaba con un gato negro, pego la luz y dentro

al muerto y lo puso a su sitio y lo volvió a tapar con su sabana, y como él estaba muy solo agarro la biblia y se puso a orar y su perro se echó nuevamente en la puerta de la sala, en eso el caminante vuelta se había dormido y nuevamente entre dormido escuchaba que peleaba otra vez su perro, volvió a recordarse donde se había apagado la luz nuevamente y mira al muerto y lo ve en la pampa donde peleaba su perro con el gato negrísimo, prendió la luz y corriendo va a defender a su perro onde el gato le hablo “da gracias a tu perro y a tu caballo blanco y sino esta noche te cargaría juntamente con el muerto en cuerpo y alma” y se escuchó un trueno y se fue el gato que había sido el diablo, jalo de nuevo el muerto y lo puso para adentro y se puso a orar, su perro se echó de nuevo en la puerta de la sala y como ya estaba rayando el día, a las seis de la mañana entre oscurito y claro llego la señora con su familia y le dijo ¿Cuánto se le debe señor por haberse quedado aquí? El caminante no quiso escuchar nada, ensillo su caballo y se fue diciendo, nunca en mi vida me ha pasado esto y se fue sentado en su caballo y su perro atrás.

**Fuente: Noely Chuquihuanga Parrilla**

**Fuente: entrevista a niños**

**Nárreme la leyenda que más le ha impactado.**

#### LA LAGUNA QUE ENCANTA DE PORTACHUELO DE CULUCAN.

En uno de los cerros de aquí de portachuelo de culucan, se encuentran algunos restos de pobladores antiguos, será de los gentiles o de los incas derrepente, en antes le llamaban la plaza del cerro porque por toda la cuchilla hasta la punta del cerro hay como terrazas y corrales de piedra de río que seguramente han cargau diabajo del río de sausal y al otro lado tiene como túneles que ban pamapa adentro, esos llegaron hastal rio pues seguramente, solo que ahora ya están perdiendose con la lluvia se han ido malogrando, y antiguamente en la punta del cerro había una inmensa laguna que tenía cantidad de agua y era profundísima, no se secababa ni invierno ni verano, ahora solo tiene agua en el invierno, todavía está ahí la laguna, también haciabajo habian unos positos pequeños con agua cristalina, dicen que ña Laura le contaba a ña Isidora que hacía mucho tiempo si alguien pasaba solo poray se le aparecía una señorita con corona que cuando vía gente se hundía en la laguna, en esos tiempos no habian muchas casas y el cerro era bravo, cuando se nublabo nadie podia pasar poray porque los trastornaba, perdían

el conocimiento y no encontraban el camino para salir o si no también cuando el cerro se molestaba salía el arco iris y los seguía para encantarlos, una vez una niña que iba con su mamá buscando sus vacas, la niña se adelanta y se pierde, la mamá se da cuenta y empezó a buscarla y no la encontró, regreso a casa para pedir que le ayuden a buscar a su hija pero llego la noche y no la encontraron, al día siguiente todos los pobladores subieron al cerro para seguirla buscando y ellos quiban llegando a la laguna la ven en la laguna, pero logran sacarla y la llevaron a la casa y la niña estaba como loca y quería regresarse corriendo a la laguna, los papás le hicieron remedio y cuando se curó contó que encontró una mujer que le ofrecia una olla amarillisma y se la llevó hasta la laguna y ay la hundió, después también encanto a un muchachito, en una tarde lo mandaron a ver unas ovejas y después el niño no pareciopo, dice que el cerro siempre paraba nublado y cuando la niebla se pone bajita es peligroso, el niño ponde ganaría ya no volvio y después al otro día fueron a buscarlo y tampoco no lo allaron, los mismos familiares lo siguieron buscando lo vieron dicen al lado de una laguna en la punta del cerro, y también aparte de eso el niño paraba en la laguna y cuando iban sus padres para sacarlo desaparecia, estaba encantado en la laguna y al ver eso los pobladores de este sector empezaron echarle sal tres veces por semana a la laguna hasta que se secó y así amansaron un poco ese cerro, ahora ya no es muy bravo, pero ay han cabau como 8 metros de profundidad para huaquiar, don simion castillo a encontrau cuyes de piedra dice él que han sido, una vez nos fuimos un grupo a cavar, cuando estabamos cavando escuchamos un ruido furtisimo como un volcán pero parecía que salía diadentro de la tierra, nos fuimos corriendo dejando las barretas poray, desdiay ya no hemos cavado nos dio miedo. Pero según dicen que los brujos en mesada han visto que debajo de la laguna que ahora en verano ya no tiene agua hay una inmensa piedra de oro pero que nadie la puede sacar porque está encantada.

**Fuente: Felizardo Jiménez**

#### EL ALABANCIOSO

Era una pareja de enamoraus que un dia decidieron casarse, estaban preparando la boda, un día antes de ir a la iglesia, cuando ya estaba todo listo pa casarse, la comida, los invitaus, y todo listo, peo sucede que un chico que estaba pretendiendo a la chica, al enterarse que la chica se iba a casar, se fue donde el novio y le dijo, ¡tú te vas a casar con ella! Ella fue mía pero ya depende de tú si te casas, pero ya sabes ella ya fue mía antes. El novio al escuchar esto, se desanimó de casarse y se fue donde los papás de la novia y les dijo, ya no me caso porque dicen que su hija ya

no está virgen, y el chico se fue lejos a trabajar, y la chica nunca se casó, se quedó soltera pa siempre, pero maldició al chico que mintió y le dijo, maldito alabancioso lengua larga, por tu culpa no me case, no te perdono, ni a la hora de la muerte te voy a perdonar, resulta que el tiempo paso, el novio se casó, y el alabancioso un dia decidió ir al cura a confesarse, le conto al cura lo que había hecho, el cura le dijo ¿Por qué has hecho eso? Y le dio la penitencia que fuera por todo el mundo dando sepelio a todos los muertos, hasta regresar donde ella, y le dijo, si cuando regreses ella está viva pídele perdón, si te perdona bien y si no sé por qué has hecho eso o si ya ha murto, ten por seguro que te salvas y si no te encargaras de darle sepelio, le dio un bidón de agua bendita y le dijo tiene que durarte hasta que regreses donde ella, el alabancioso se fue y donde había un moribundo pedía permiso para enterrarlo y así paso muchísimo tiempo, cuando ya estaba de regreso, ya estaba un poco cerca preguntaba ¿conocen a fulana, unos le decían si otros no, hasta que un dia le dijeron ella está muy enferma parece que se va a morir, él clamaba que muera antes que él llegue, pero él seguía pidiendo a los muertos pa velarlos y darles entierro, hasta que le toco llegar donde ella y esa noche murió, el que se temblaba de miedo pidió el cuerpo pa velarlo en eso vio que empezó a moverse, y él le echaba agua bendita y ella se quedaba acostada, otro rato, volvía a mover un brazo, y el echale agua bendita y asi la adormecia, pero ya al amanecer se le acabo el agua bendita y la mujer empezó a moverse, la gente al ver eso empezó a irse de miedonon, cuando ya se sento la mujer y le dijo ¡maldito lengua larga por tu culpa no me case, mira los hijos que iba a tener con mi esposo, en eso apareció un sacerdote, ¡mamita! dijo, ¡mamita! dijo una monja, por tu culpa no tuve estos hijos le dijo, ahora te iras conmigo al infierno, por alabancioso, lo agarro y le jalo la lengua hasta sacarle los higados y se los comió en eso se formaron dos perros negro peleando, en ese instante se abrió la tierra y se los trago.

**Fuente: Indalira Chuquicondor Cumbicus**

#### **Fuente: pobladores de la comunidad**

Como se puede apreciar la leyenda “el duende” y “la hija del sol” corresponden al tipo de leyendas míticas por que explican fenómenos causados por seres sobrenaturales.

En cuanto a “el caminante y su caballo blanco” y “el alabancioso” corresponden al tipo de leyendas escatológicas, ya que están enfocadas a la vida de ultratumba y a creencias.

Y la leyenda “la laguna que encanta de portachuelo de culucan” corresponde al tipo de leyendas urbanas, porque es nacida en un sector poblacional en este caso en la propia comunidad.

Finalmente se puede afirmar que los tipos de leyendas que predominan en la comunidad son: las leyendas **MITICAS**, las **ESCATOLÓGICAS** y las **URBANAS**.

SUBCATEGORIA

CARACTERISTICAS DE LOS MITOS Y LEYENDAS

**¿Cómo aprendiste esta historia?**

- Me lo contaron
- lo he leído

**Fuente: entrevista a niños**

**¿Cómo aprendió esta historia?**

- lo he escuchado
- mi mamita me contaba
- mi papá me contaba
- mi abuela o abuelo me contaba.

**Fuente: pobladores de la comunidad**

Más de la mitad de los estudiantes han expresado que se los han contado y una mínima parte que los han leído, igualmente los pobladores expresaron que se los han contado, con la diferencia de que ninguno de los pobladores manifestó haberlos leído sino más bien que los habían escuchado y ellos ponían atención para aprenderlos.

**¿Quién o quienes la habrán creado?**

- lo han credo los antiguos pobladores
- las personas antiguas
- los señores que vivieron antes.

**Fuente: entrevista a niños**

**¿Quién o quienes cree usted que la habrán creado?**

- Quién los habrá creado pues
- Eso si no se quienes lo habrán creado
- yo los he escuchado
- A mí me han contado pero no se quienes lo crearían

**Fuente: pobladores de la comunidad**

Mientras que los estudiantes expresan que antiguas personas han sido los creadores de estas historias, los pobladores no tienen la idea de los autores, aquí se cumplen las siguientes características de los mitos y leyendas, que dice. Son de creación colectiva y son anónimos.

SUBCATEGORIA

FORMAS DE TRANSMISION DE LOS MITOS Y LEYENDAS

**¿Dónde escuchaste con mayor frecuencia esta historia?**

- en casa
- en reunión de amigos
- en la escuela

**Fuente: entrevista a niños**

**¿Dónde ha escuchado con mayor frecuencia esta historia?**

- cuando mis abuelos o mis papás nos contaban
- en compañías o duelos, habían personas que contaban estas historias para no dormirnos.

**Fuente: pobladores de la comunidad**

La mayoría de estudiantes manifestaron que esas historias las han escuchado en casa y solo una mínima parte expreso que ha escuchado en reunión de amigos y en la escuela, los pobladores dijeron haberlas escuchado cuando de sus abuelos y papás, pero también en reuniones como compañías y/o duelos.

**¿Desde qué edad has escuchado esta historia?**

- De 9 años
- De 10 años
- De 11 años
- De 12 años

**Fuente: entrevista a niños**

**¿Desde qué edad ha escuchado usted esta historia?**

- De 10 años
- De 11 años

- |                          |
|--------------------------|
| - De 13 años más o menos |
|--------------------------|

Se puede observar que las edades promedio tanto de los niños como de los pobladores, es que han escuchado las leyendas entre los 9 y 13 años de edad.

<b>¿Tú has contado estas historias a otras personas o a tus compañeros? ¿En qué ocasiones?</b>
--

- |                                  |
|----------------------------------|
| - Si                             |
| - A mis hermanos en casa         |
| - A mis compañeros en el colegio |
| - No                             |

**Fuente: entrevista a niños**

<b>¿Usted ha contado estas historias a otras personas? ¿En qué ocasiones?</b>
---

- |                                |
|--------------------------------|
| - Si                           |
| - A sus nietos                 |
| - A sus amigos                 |
| - Cuando alguien les preguntan |

**Fuente: pobladores de la comunidad**

Se evidencia en este punto que no a todos los niños les gusta compartir los mitos y leyendas que saben o quizá no todos tienen esa habilidad de narración, sin embargo todos los pobladores mencionan que si comparten o cuentan estas historias, además se observa que en su mayoría se transmiten de forma oral.

CAPÍTULO V  
DISCUSIÓN DE RESULTADOS

## 5.1. Aproximación al objeto de estudio.

5.1.1. Respecto al objetivo identificar los tipos de mitos conocidos por los pobladores y estudiantes de 5° y 6° grado de educación primaria de la I.E 20602 que predominan en la comunidad. Se obtuvo los siguientes resultados, que los niños confunden el concepto de mito con otros conceptos, pues contestaron, es una historia, es una fábula, un hecho que paso, una anécdota, una narración, un acontecimiento, un cuento. Por otro lado, los pobladores contestaron que no saben, tan solo una mínima parte dijeron que es una tradición o la historia de la creación de una comunidad, esto nos deja claro que tanto pobladores como estudiantes desconocen el concepto de mito. Por otro lado se encontró que casi todos han escuchado algún mito de la comunidad como: El hijo y el diablo, la chununa, el gato negro, el león y una señora, el calzón del diablo, la hija del sol, el hijo que mato al padre, el diablo y la chica, los tres hermanos, el carro de las ánimas, el cura sin cabeza, los tres panes, los patronos de la hacienda, el caminante y su caballo blanco, los hermanos que convivieron, el cerró encantador de portachuelo de culucan, los hijos haraganes, sin embargo confunden entre mitos y otras narraciones, los pobladores también conocen y han mencionado algunos que ya habían mencionado los estudiantes y otros como: El sonso, los huerfanitos, la hija convertida en sapito, el caballo de los siete colores, la laguna encantada de portachuelo de culucan.

Finalmente en base a los mitos narrados, tanto por los estudiantes como por los pobladores se ha podido determinar que los mitos que más predominan son los etiológicos y los morales.

Según los resultados de Mejía Milliam (2009) El saber mitológico se aprende a través de los relatos míticos, los mismos que enseñan el equilibrio entre el bien y el mal y las diferencias entre la vida y la muerte.

Los tipos de mitos según Bertrand son: cosmogónicos, teogónicos, antropogénicos, etiológicos, morales, fundacionales y escatológicos.

5.1.2. En cuanto al objetivo Identificar los tipos de leyendas conocidos por los pobladores y estudiantes de 5° y 6° grado de educación primaria de la institución educativa N° 20602 que predominan en la comunidad. Se obtuvo resultados similares a los de tipos de mitos ya que los estudiantes manifestaron que las leyendas son: un suceso, acontecimiento, una historia antigua, una narración histórica. Los pobladores en este punto respondieron no saber a excepto de dos que dijeron. Es como contar algo de una creación, como se formó, como se inició. Esto nos clarifica que pobladores y estudiantes tampoco tienen claro el concepto de leyenda. De la misma forma se encontró que casi todos los estudiantes han escuchado alguna leyenda de la comunidad como: La laguna que encanta de portachuelo de culucan, la linda calata, la sopa de piedras, el diablo y la

cantina, el duende, la hija del sol, el caminante y su caballo blanco. Los pobladores también conocen y han mencionado algunas que ya habían mencionado los estudiantes y otra como: el alabancioso. Finalmente en base a las leyendas narradas por estudiantes y pobladores se ha podido determinar que las leyendas que más predominan en esta comunidad son: las escatológicas, míticas y urbanas. Los tipos de leyendas según Maza Vera son: Etiológicas, religiosas, escatológicas, míticas, urbanas e históricas.

5.1.3. Con lo que respecta al objetivo, caracterizar los mitos y leyendas de la comunidad Arraypite Pingola, que conocen los pobladores y estudiantes de 5° y 6° grado de educación primaria de la institución educativa N° 20602 Portachuelo de Culucán, se obtuvo como resultados que, más de la mitad de los estudiantes con respecto a los mitos y leyendas que conocen respondieron: me los contaron y una mínima parte respondió los he leído. Los pobladores también expresaron: lo he escuchado, mi mamita me contaba, mi papá me contaba, mi abuela o abuelo me contaba, pero ninguno de los pobladores manifestó haberlos leído sino más bien que los habían escuchado y ellos ponían atención para aprenderlos. Por otro lado los estudiantes expresan que: lo han creído los antiguos pobladores, las personas antiguas, los señores que vivieron antes, los pobladores dijeron: Quién los habrá creado pues, eso si no se quienes lo habrán creado, yo los he escuchado, A mí me han contado pero no se quienes lo crearían.

Finalmente podemos decir que aquí se cumplen las siguientes características de los mitos y leyendas, según Maza Vera, los mitos y leyendas son orales, de creación colectiva y anónimos. Resultados similares encontró Novoa Rubiano en el año 2012, en su trabajo de investigación obtuvo como resultados que a un 70% de los alumnos les han narrado en su casa los mitos y leyendas que conocen.

5.1.4. En cuanto al objetivo Identificar la forma de transmisión de los mitos y leyendas de la comunidad Arraypite Pingola, que conocen los pobladores y estudiantes de 5° y 6° grado de educación primaria de la Institución Educativa N° 20602 portachuelo de Culucan, se tuvo el siguiente resultado, los estudiantes manifestaron que los mitos y leyendas las han escuchado: en casa, en reunión de amigos, en la escuela, los pobladores por su parte manifestaron al respecto: cuando mis abuelos o mis papás nos contaban, en compañías o duelos, habían personas que contaban estas historias para no dormirnos. Asimismo tanto pobladores como estudiantes coincidieron que la edad desde que han escuchado estas historias oscila entre los nueve y trece años de edad. Igualmente con respecto a si han compartido estas narraciones con otras personas, en este punto los estudiantes expresaron: Sí, a mis hermanos en casa, a mis compañeros en el

colegio, y otros dijeron que no, los pobladores por su parte dijeron: Si, a sus nietos, a sus amigos, o cuando alguien les preguntan.

Finalmente se puede decir que la forma de transmisión de los mitos y leyendas mayormente es de forma hablada u oral, ya que estas van de padres a hijos, de generación en generación, pero también gracias a la escritura es que algunas se conservan en el tiempo, tal como lo menciona Prat Ferrer. Por otro lado Guzmán Lamprea en el año 2013, en su trabajo de investigación obtuvo los siguientes resultados que el 3% de los estudiantes comentan con alguien los cuentos que leen, un 87% a veces los comentan. Igualmente MORVELI en el 2003 obtuvo como resultado. El sector bicultural andino hace uso de la escritura, sin embargo, ésta aún no se ha interiorizado completamente en sus formas de pensamiento. La oralidad y la escritura articulan el modo de pensar y vivir la realidad de este grupo.

# CAPÍTULO VI

## CONCLUSIONES

Después de una dura tarea en mi trabajo de investigación he arribado a las siguientes conclusiones:

1.- luego de escuchar las narraciones de los niños y pobladores de la comunidad y al ser contrastadas con la información sobre los tipos de mitos, se ha llegado a la conclusión que solamente predominan los mitos etiológicos y los mitos moraledas.

2.- en cuanto a los tipos de leyendas que conocen los pobladores de la comunidad, se concluye que predominan tres tipos, las leyendas escatológicas, leyendas míticas y leyendas urbanas.

3.- sobre las características de los mitos y leyendas de la comunidad se ha llegado a la conclusión que éstos; son anónimos, y de producción colectiva.

4.- en cuanto a las formas de transmisión de los mitos y leyendas que conocen los pobladores y alumnos, se concluye que en su mayoría son transmitidos de forma oral.

# CAPÍTULO VII

## RECOMENDACIONES

1.- trabajar en las escuelas un poco más a profundidad el tema sobre mitos para que los estudiantes conozcan y valoren la cultura de su pueblo.

2.- desde las escuelas empezar a rescatar las leyendas que forman parte de la cultura del lugar para preservarla y difundirlas.

3.- plasmar estos mitos y leyendas en forma escrita para que formen parte del plan lector de la institución educativa.

4.-realizar un concurso institucional sobre narración de mitos y leyendas de la comunidad para incentivar la expresión oral en los niños y niñas.

## CAPÍTULO VIII

### REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

- ALVAREZ, G. F. (diciembre de 2011). los relatos de tradición oral y la problemática de su descontextualización y re-significación. universidad nacional de la plata.
- BERTRAND, R. (s.f.). <https://es.wikipedia.org/wiki/Mito>.
- Caldeiro, G. P. (s.f.). que es la mitología.
- CONEJO ARELLANO, A. (s.f.). Obtenido de <http://icci.nativeweb.org/yachaikuna/3/conejo.html> Educación e identidad cultural.
- CUEVA GARCÍA, S. E. (2016). Conservación de la Tradición Oral en el Poblado. trujillo, Perú.
- Diversidad cultural*. (s.f.). Obtenido de [https://es.wikipedia.org/wiki/Diversidad\\_cultural](https://es.wikipedia.org/wiki/Diversidad_cultural).
- G. Alexander, P. M. (2011). el mito. *la tradición oral en la zona urbana del distrito de ayabaca*. Ayabaca, Ayabaca, Piura.
- G Alexander, P. M. (2011). LA TRADICIÓN ORAL EN LA ZONA URBANA DEL DISTRITO DE AYABACA. Ayabaca, Ayabaca, Piura.
- G Alexander, P. M. (2011). LA TRADICIÓN ORAL EN LA ZONA URBANA DEL DISTRITO DE AYABACA. Ayabaca, Ayabaca, Piura.
- google. (s.f.). *LITERATURA POPULAR*.
- GUILLIN ACOSTA, K. M. (2015). Diseño y producción de libro: leyendas y mitos de tradición rural y urbana de ocaña norte de santander. santander.
- GUZMÁN LAMPREA, C. (2013). Representación artística de algunos mitos y leyendas colombianos. Santiago, Chile.
- <http://wikirespuestas.org/tipos-de-mitos-y-tipos-de-leyendas/>. (s.f.).
- lexus, D. e. (1996). *leyenda*. Barcelona: Trebol.
- MAZA VERA, G. (2010). *mitos y leyendas de piura y tumbes*. Piura: "casa editora PIURANIDAD".
- MAZA VERA, G. (2010). *mitos y leyendas de Piura y Tumbes*. Piura: casa editora "PIURANIDAD".
- MAZA VERA, G. (2010). *mitos y leyendas de Piura y Tumbes*. piura: casa editora PERUANIDAD.
- MEJÍA MILLIAN, M. E. (2009). *la educación de la infancia wayuu a través de los relatos míticos de su cultura*.
- MEJÍA ORTIZ, J. R. (s.f.). <http://es.slideshare.net/drjrmejiasortiz/vigostky-teoria-historico-cultura>.
- MENDO, J. V. (s.f.). <http://aulaintercultural.org/2013/04/29/educacion-e-identidad-cultural/>.
- Merino, J. P. (2008). definición de mito.
- Merino, J. P. (2008). leyenda.
- Milliam, M. E. (2009). *la educación de la infancia wayuu a través de los relatos míticos de su cultura*.
- Morveli, J. A. (2003). google.
- NOVOA RUBIANO, I. A. (2012). Antología de Mitos y Leyendas. Bogotá.

PRAT FERRER, J. J. (2015). La transmisión de los mitos en la tradición occidental.

PRAT FERRER, J. J. (s.f.). La transmisión de los mitos en la tradición occidental.

SUAREZ REYES, F. (s.f.). Narración gráfica y discursos afrovallecaucanos desde Buenaventura.  
*RELATOS DEL VALLE DEL CAUCA.*

TORO MONTALVO, C. (1990). *Mitos y leyendas del Perú*. Lima: AFA editores.

VALLEJO BARRIENTOS, J. O. (marzo de 2008). Recopilación de los Mitos y Leyendas de Pereira.  
Pereira, Pereira.

## ANEXOS









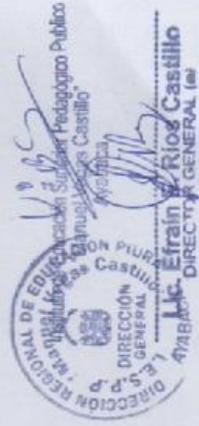
**FICHA DE VALIDACIÓN DE INSTRUMENTO DE RECOJO DE INFORMACIÓN POR PARTE DE EXPERTO**

DENOMINACIÓN DEL INSTRUMENTO:	
INVESTIGADOR (A):	
EXPERTO (A):	

ITEM (Escribir sólo el número de ítem)	VALIDEZ (Marcar con una "X")		RECOMENDACIÓN (Para mejorar el ítem no válido)	LEVANTÓ RECOMENDACIÓN (Escribir Si o No)
	SI	NO		
01	X			
02	X			
03	X			
04	X			
05	X			
06	X			
07	X			
08	X			
09	X			

ITEM (Escribir sólo el número de ítem)	VALIDEZ (Marcar con una "X")		RECOMENDACIÓN (Para mejorar el ítem no válido)	LEVANTÓ RECOMENDACIÓN (Escribir Si o No)
	SI	NO		
10	X			
11	X			

CONCLUSIÓN FINAL DEL EXPERTO: *El instrumento es válido para su uso*



Nombre, firma y sello del experto(a)

## DECLARATORIA DE AUTORÍA

Yo, **Mulatillo Ruíz, María Fredesvinda** estudiante de la Escuela Profesional de EDUCACIÓN E IDIOMAS de la Universidad César Vallejo, sede Piura, declaro que el trabajo académico **Mitos y leyendas de la comunidad Arraypite Pingola que conocen los pobladores y estudiantes de 5° y 6° grado de Educación Primaria de la I.E N° 20602 portachuelo de Culucán – Arraypite Pingola - Ayabaca, año 2017**, presentada en 82 folios para la obtención del grado académico /título profesional de LICENCIADO EN EDUCACIÓN PRIMARIA es de mi autoría.

Por lo tanto, declaro lo siguiente:

- He mencionado todas las fuentes empleadas en el presente trabajo de investigación, identificando correctamente toda la cita textual o de paráfrasis proveniente de otras fuentes de acuerdo con lo establecido por las normas de elaboración de trabajos académicos.
- No he utilizado ninguna otra fuente distinta de aquellas expresamente señaladas en este trabajo.
- Este trabajo de investigación no ha sido previamente presentado completa ni parcialmente para la obtención de otro grado académico o título profesional.
- Soy consciente de que mi trabajo puede ser revisado electrónicamente en búsqueda de plagios.
- De encontrar uso de material intelectual ajeno sin el debido reconocimiento de su fuente o autor, me someto a las sanciones que determinan el procedimiento disciplinario.

Piura, 30 de Agosto de 2017

  
.....  
**Mulatillo Ruíz, María Fredesvinda**  
DNI° 40289071



